



WEEKLY BULLETIN

SUNDAY, MARCH 15, 2026

الأحد الثالث من الصوم
(وأحد السجود للصليب الكريم المحيي)

THE THIRD SUNDAY OF GREAT LENT
(VENERATION OF THE PRECIOUS
AND LIFE-GIVING CROSS)



The *Weekly Bulletin* is an official publication of
Saint George Antiochian Orthodox Church in Cicero, Illinois.
A parish of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America.



Saint George Antiochian Orthodox Church كنيسة القديس جاورجيوس الانطاكية الارثوذكسية

The Most Reverend Metropolitan **SABA, Primate**

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

The Right Reverend Archimandrite **Jeremy Davis, Archbishopal Vicar**

Diocese of Toledo and the Midwest

The Very Reverend Father **Fouad Saba, Pastor**

"The disciples were first called Christians in Antioch." Acts 11:26

BROTHERHOOD OF THE NOBLE JOSEPH:

V. Rev. Fr. Fouad Saba, *PASTOR*

V. Rev. Fr. Gabriel Coronel, *ASSISTANT PRIEST*

Dn. George Nassief

Dn. John Zayed

Dn. Moses Bynum

Sdn. Mazen Khalifeh

Sdn. Raymond Antypas

Sdn. Youssef Selim

Sdn. Mazen Rihani

Protosaltis Jameel Haddad, *CHANTER*

Chadi Karam, *CHANTER / BYZANTINE CHOIR DIRECTOR*

Matthew Ablan, *CHANTER*

Faraj Shahrstan, *CHANTER*

Trevor Lenhart, *CHOIR DIRECTOR*

Ryan McMahan, *HEAD USHER*

All Choir Members, Ushers, & Acolytes

CHURCH OFFICE:

Veronica Egan, *OFFICE ADMINISTRATOR*

Samar Rihani, *ADMINISTRATIVE SECRETARY*

Holly Goljić, *GRAPHIC DESIGNER*

1220 South 60th Court

Cicero, Illinois 60804

PHONE: (708) 656-2927

FAX: (708) 656-1166

EMAIL: Office@StGeorgeChi.org

WEBSITE: www.StGeorgeChi.org

2026 PARISH COUNCIL:

V. Rev. Fr. Fouad Saba, *PRESIDING OFFICER*

Karen Nawas, *CHAIRLADY*

Eddy Shaheen, *VICE-CHAIRMAN*

Victor Imreibe, *SECRETARY*

Amir Rihani, *TREASURER*

George Conopeotis, *FINANCIAL SECRETARY*

Elias Akkari, *MEMBER*

Fares Bannourah, *MEMBER*

Sandra Barbari, *MEMBER*

Maher Eseed, *MEMBER*

Jeries Kahoush, *MEMBER*

Michael Moukheiber, *MEMBER*

Suhail Qumri, *MEMBER*

Mina Rantisi, *MEMBER*

Joseph Rihani, *MEMBER*

Alexandra Zanayed, *MEMBER*

EX-OFFICIO MEMBERS:

Abeer Kari, *ANTIOCHIAN WOMEN*

Nina Ghanayem, *YOUNG ADULT FELLOWSHIP (YAF)*

Angelina Imseeh, *TEEN SOYO*

Darlene N. Haddad, *ARCHDIOCESE TRUSTEE*

Eli Haig, *ARCHDIOCESE TRUSTEE*

Mansour Rayan, *ARCHDIOCESE TRUSTEE /*

HONORARY COUNCIL MEMBER

EX-OFFICIO NON-VOTING MEMBERS:

V. Rev. Fr. Gabriel Coronel, *CLERGY*

Dn. George Nassief, *CLERGY*

Dn. John Zayed, *CLERGY*

Dn. Moses Bynum, *CLERGY*

Lillian Rihani, *SUNDAY SCHOOL*

Dena H. Fasheh, *THE ORDER OF SAINT IGNATIUS*

Jeries Kahoush, *ANTIOCHIAN MEN (A-MEN)*

OFFICE HOURS:

Monday-Friday: 8:30^{am}-5:00^{pm}

Saturday: By Appointment

Sunday: Closed

WEEKLY SERVICES SCHEDULE:

Saturdays: Great Vespers as announced

Sundays: 9:00^{am} Orthros (Matins), 10:15^{am} Great Doxology,

10:20^{am} Divine Liturgy

Confession: By Appointment

Welcome to Saint George Antiochian Orthodox Church!

This Church is one community of many in the One, Holy, Catholic (Universal), and Apostolic Church. The Antiochian Orthodox Christian Church belongs to two thousand years of evangelization, teaching, history, and tradition, which express the continued commitment of its members to the Orthodox Christian faith in **The Lord and Savior Jesus Christ!** Receiving Holy Communion in this Church is to adhere and commit to the One True Church, the Orthodox Church.

Visitor(s), please feel at home in prayer and worship. Please submit your name(s) to the Ushers and introduce yourself to Father Saba at the end of the service so he may welcome you personally.

Welcome! Ahlan wa Sahlan! أهلا و سهلا!

THE GREAT DOXOLOGY

Glory to Thee, Who hast shown forth the light.
Glory to God in the highest, and on earth peace,
good will among men.

We hymn Thee, we bless Thee, we worship Thee,
we glorify Thee, we give thanks unto Thee for Thy
great glory.

O Lord King, heavenly God, Father almighty; O
Lord, the only-begotten Son, Jesus Christ; and O
Holy Spirit.

O Lord God, Lamb of God, Son of the Father, that
takest away the sin of the world, have mercy on
us, thou that takest away the sins of the world.

Receive our prayer, Thou that sittest at the right
hand of the Father, and have mercy on us.

For Thou only art holy, Thou only art the Lord,
O Jesus Christ, to the glory of God the Father.
Amen.

Every day will I bless Thee, and I will praise Thy
name forever, yea forever and ever.

Vouchsafe, O Lord, to keep us this day without
sin.

Blessed art Thou, O Lord, the God of our Fathers,
and praised and glorified is Thy name forever.
Amen.

Let Thy mercy be upon us, O Lord, even as we
have set our hope on thee.

Blessed art Thou, O Lord; teach me Thy statutes.
(thrice)

Lord, thou hast been our refuge from generation
to generation. I said: Lord, be merciful unto me;
heal my soul, for I have sinned against Thee.

Lord, I have fled unto Thee; teach me to do Thy
will, for Thou art my God.

For with Thee is the fountain of life; in Thy light
shall we see light.

O continue Thy mercy unto them that know Thee.
Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have
mercy on us. (thrice)

Glory to the Father, and to the Son, and to the
Holy Spirit.

Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.
Holy Immortal, have mercy on us.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have
mercy on us.

المَجْدُ لَكَ يَا مُظْهِرَ النُّورِ، المَجْدُ لِلَّهِ فِي العَلَاءِ،
وعلى الأَرْضِ السَّلَامُ، وفي النَّاسِ المَسْرَّةُ
نُسَبِّحُكَ نُبَارِكُكَ، نَسْجُدُ لَكَ نُمَجِّدُكَ، نَشْكُرُكَ مِنْ
أَجْلِ عَظِيمِ جَلَالِ مَجْدِكَ

أَيُّهَا الرَّبُّ المَلِكُ، السَّمَاوِيُّ، الإِلَهُ، الأبُّ الضَّابِطُ
الْكُلِّ. أَيُّهَا الرَّبُّ الإِبْنُ الوَحِيدُ، يَا يَسُوعَ المَسِيحُ،
وَيَا أَيُّهَا الرُّوحُ القُدُّوسُ

أَيُّهَا الرَّبُّ الإِلَهُ، يَا حَمَلَ اللهِ يَا ابْنَ الأبِّ، يَا رَافِعَ
خَطِيئَةِ العَالَمِ ارْحَمْنَا، يَا رَافِعَ خَطَايَا العَالَمِ
تَقَبَّلْ تَضَرُّعَنَا أَيُّهَا الجَالِسُ عَنِ يَمِينِ الأبِّ
وَارْحَمْنَا

لَأَنَّكَ أَنْتَ وَحْدَكَ قُدُّوسٌ، أَنْتَ وَحْدَكَ الرَّبُّ
يَسُوعَ المَسِيحُ، فِي مَجْدِ اللهِ الأبِّ، آمِينَ.

فِي كُلِّ يَوْمٍ أُبَارِكُكَ، وَأُسَبِّحُ اسْمَكَ إِلَى الأَبَدِ،
وَالى أَبَدِ الأَبَدِ

أَهْلُنَا يَا رَبُّ أَنْ نُحْفَظَ فِي هَذَا اليَوْمِ بِغَيْرِ خَطِيئَةٍ.
مُبَارَكَ أَنْتَ يَا رَبُّ إِلَهَ آبَائِنَا، وَمُسَبِّحٌ وَمُمَجَّدٌ
اسْمُكَ إِلَى الأَبَدِ، آمِينَ

لِتَكُنْ يَا رَبُّ رَحْمَتَكَ عَلَيْنَا، كَمَا تَكُنْ عَلَيْنَا
مُبَارَكَ أَنْتَ يَا رَبُّ عَلَّمَنِي حُقُوقَكَ. (ثلاثاً)

يَا رَبُّ مَلْجَأٌ كُنْتَ لَنَا فِي جِيلٍ وَجِيلٍ، أَنَا قُلْتُ
يَا رَبُّ ارْحَمْنِي وَاشْفِ نَفْسِي لِأَنَّني قَدْ خَطِئْتُ
إِلَيْكَ

يَا رَبُّ إِلَيْكَ لَجَأْتُ فَعَلَّمَنِي أَنْ أَعْمَلَ رِضَاكَ،
لَأَنَّكَ أَنْتَ هُوَ إِلَهِي

لَأَنَّ مِنْ قِبَلِكَ عَيْنَ الحَيَاةِ، وَبِنُورِكَ نَعَايِنُ النُّورَ.
فَابْسُطْ رَحْمَتَكَ عَلَى الَّذِينَ يَعْرِفُونَكَ.

قُدُّوسُ اللهُ، قُدُّوسُ القَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ
ارْحَمْنَا. (ثلاثاً)

المَجْدُ لِلأَبِّ وَالإِبْنِ وَالرُّوحِ القُدُّوسِ.

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَاهِرِينَ، آمِينَ.
قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ ارْحَمْنَا.

قُدُّوسُ اللهُ، قُدُّوسُ القَوِيِّ، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ
ارْحَمْنَا

TODAY'S LITURGY INSERTS

FIRST ANTIPHON

The light of Thy countenance is marked upon us. Thou hast given a sign to them that fear Thee, so that they may flee from the bow.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

Thou hast ascended on high, Thou hast led captivity captive. Thou hast given an inheritance to those that fear Thy Name, O Lord.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

قَدِ ارْتَسَمَ عَلَيْنَا نُورَ وَجْهِكَ يَا رَبُّ. أَعْطَيْتَ الَّذِينَ يَرْهَبُونَ اسْمَكَ مِيرَاثًا، لِيَهْرُبُوا مِنَ الْقَوْسِ.

اللازمة: بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ، يَا مُخَلِّصُ خَلِّصْنَا.

صَعِدْتَ إِلَى الْعَلَاءِ وَسَبَيْتَ سَبِيًّا وَأَعْطَيْتَ مَوَاهِبَ لِلَّذِينَ يَخَافُونَ اسْمَكَ يَا رَبُّ.

اللازمة: بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ، يَا مُخَلِّصُ خَلِّصْنَا.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالِابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

اللازمة: بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ، يَا مُخَلِّصُ خَلِّصْنَا.

SECOND ANTIPHON

All the ends of the earth have seen the salvation of our God. Let us worship at the place where His feet stood.

Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

God is our King before the ages; He hath wrought salvation in the midst of the earth.

Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

I will be exalted among the heathen; I will be exalted in the earth.

Refrain: Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

O, only begotten Son and Word of God...

فِي كُلِّ الْأَرْضِ رَأَيْنَا خَلَاصَ إِلَهِنَا، اسْجُدُوا عِنْدَ مَوْطِئِ قَدَمَيْهِ.

اللازمة: خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنَ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتِّلَ لَكَ. هَلْلُويَا.

اللَّهُ هُوَ مَلِكُنَا مِنْذُ الْقَدَمِ. صَنَعَ الْخَلَاصَ فِي وَسْطِ الْأَرْضِ.

اللازمة: خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنَ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتِّلَ لَكَ. هَلْلُويَا.

وَاعْلَمُوا أَنِّي أَنَا هُوَ اللَّهُ. ارْتَفِعْ فِي الْأُمَّمِ وَاتَّعَالَى فِي الْأَرْضِ.

اللازمة: خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنَ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتِّلَ لَكَ. هَلْلُويَا.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالِابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.

يَا كَلِمَةَ اللَّهِ الْإِبْنَ الْوَحِيدِ...

THIRD ANTIPHON

Exalt ye the Lord our God, and worship at His footstool. O Lord, save Thy people and bless Thine inheritance. Feed them, and lift them up forever.

إِرْفَعُوا الرَّبَّ إِلَهَنَا وَاسْجُدُوا عِنْدَ مَوْطِي قَدَمَيْهِ. يَا رَبُّ، خَلِّصْ شَعْبَكَ وَبَارِكْ مِيرَاثَكَ، وَارْزُقْهُمْ إِلَى الْأَبَدِ.

TROPARION FOR THE HOLY CROSS (TONE 1)

O Lord, save Thy people and bless Thine inheritance, granting to Thy people victory over all their enemies, and by the power of Thy Cross preserving Thy commonwealth.

خَلِّصْ يَا رَبُّ شَعْبَكَ، وَبَارِكْ مِيرَاثَكَ، وَامْنَحْ عِبِيدَكَ الْمُؤْمِنِينَ الْغَلْبَةَ عَلَى الشَّرِيرِ، وَاحْفَظْ بِقُوَّةِ صَلَيبِكَ جَمِيعَ الْمُخْتَصِّينَ بِكَ.

ENTRANCE HYMN OF THE GOSPEL BOOK

Come, let us worship, and fall down before Christ. Save us, O Son of God, **Who art risen from the dead**; who sing to Thee. Alleluia.

هَلِّمُوا لِنَسْجُدَ وَنَرْكَعَ لِلْمَسِيحِ، مَلِكِنَا وَإِلَهَنَا. خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتِّلَ لَكَ. هَلِّلُوبِيَا

RESURRECTIONAL TROPARION (TONE 7)

Thou didst shatter death by Thy Cross, Thou didst open paradise to the thief; Thou didst turn the sadness of the ointment-bearing women into joy. And didst bid Thine Apostles proclaim a warning, that Thou hast risen O Christ, granting to the world the Great Mercy.

حَطَمْتَ بِصَلِيبِكَ الْمَوْتَ، وَفَتَحْتَ لِلصِّ الْفِرْدَوْسَ، وَحَوَّلْتَ نُوحَ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ، وَأَمَرْتَ رُسُلَكَ أَنْ يَكْرِزُوا، بِأَنَّكَ قَدْ قُمْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُ، مَانِحاً الْعَالَمَ الرَّحْمَةَ الْعُظْمَى.

TROPARION FOR THE HOLY CROSS (TONE 1)

O Lord, save Thy people and bless Thine inheritance, granting to Thy people victory over all their enemies, and by the power of Thy Cross preserving Thy commonwealth.

خَلِّصْ يَا رَبُّ شَعْبَكَ، وَبَارِكْ مِيرَاثَكَ، وَامْنَحْ عِبِيدَكَ الْمُؤْمِنِينَ الْغَلْبَةَ عَلَى الشَّرِيرِ، وَاحْفَظْ بِقُوَّةِ صَلِيبِكَ جَمِيعَ الْمُخْتَصِّينَ بِكَ.

TROPARION OF SAINT GEORGE THE GREAT MARTYR (TONE 4)

Since thou art a liberator and deliverer of captives, a help and support of the poor and needy, a healing physician of the sick, a contender and fighter for kings, O great among Martyrs, the victory clad George; intercede with Christ God for the salvation of our souls.

بِمَا أَنَّكَ لِلْمَأْسُورِينَ مُحَرَّرٌ وَمُعْتَقٌ، وَلِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ عَاضِدٌ وَنَاصِرٌ وَلِلْمَرْضَى طَبِيبٌ وَشَافٍ وَعِنَ الْمُؤْمِنِينَ مُكَافِحٌ وَمُحَارِبٌ أَيُّهَا الْعَظِيمُ فِي الشُّهَدَاءِ جَاورِجِيُوسُ اللَّابِسُ الطَّفَرَ تَشْفَعُ إِلَى الْمَسِيحِ إِلَهُ فِي خَلَاصِ نُفُوسِنَا.

KONTAKION FOR SUNDAYS IN GREAT LENT (TONE 8)

To thee the champion leader, * I thy city offer thanks of victory. * O Theotokos, thou who hast delivered me from terror. * But as thou hast that power which is invincible, * From all dangers set me free and deliver me. That I may cry unto thee: * Hail, O Bride without Bridegroom.

إِنِّي أَنَا عَبْدُكَ يَا وَالِدَةَ إِلَهُ * اكَتُبُ لِكَ رَايَاتِ الْغَلْبَةِ يَا جَنْدِيَّةَ مُحَامِيَّةَ * وَأَقْدِمُ لِكَ الشُّكْرَ كَمُنْفَعَةٍ مِنَ الشَّدَائِدِ * لَكِنَ بِمَا أَنَّ لِكَ الْعِزَّةَ الَّتِي لَا تُحَارَبُ * اعْتَقِنِي مِنْ صُنُوفِ الشَّدَائِدِ * حَتَّى أَصْرُخَ إِلَيْكَ إِفْرَحِي يَا عَرُوساً لَا عَرُوسَ لَهَا.

ANTI-TRISAGION HYMN

Before Thy Cross we bow down in worship, O Master, and Thy Holy Resurrection we glorify. (THRICE)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

And we glorify Thy Holy Resurrection.

Dynamis!

Before Thy Cross we bow down in worship, O Master, and Thy Holy Resurrection we glorify.

لِصَلِّيبِكَ يَا سَيِّدَنَا نَسْجُدُ، وَلِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ نُمَجِّدُ.
(ثلاثا)

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالِابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدْسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ
وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.

وَلِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ نُمَجِّدُ.

قُوَّةٌ!

لِصَلِّيبِكَ يَا سَيِّدَنَا نَسْجُدُ، وَلِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ نُمَجِّدُ.

EPISTLE READERS

English

Arabic

Nellie Louh

Today

Joanna Freije

Sh. Alice Zayed

Mar 22

Diala Moaqad

Sophia Layous

Mar 29

Sally Esber



THE SYNAXARION

On March 15th in the Holy Orthodox Church, we commemorate the Martyr Agapios of Palestine and those with him; Apostle Aristoboulos of the Seventy, first bishop of Britain; and New-martyrs Manuel of Crete and Parthenios.

On this same day, the Third Sunday of the Fast, we keep the feast of the Veneration of the honorable and life-creating Cross.

*Let the whole world entire worship the Cross
through Which it truly knew to worship Thee, O Word.*

Every hard and strenuous work is accomplished with great difficulty, which appears especially in the middle of such work; for the effort in this performance brings with it fatigue which makes the accomplishment of the rest difficult. Having arrived with God's grace at the middle of the Fast, our compassionate Mother—the Holy Orthodox Church—thought fit to reveal to us the Holy Cross as the joy of the world and power of the faithful to help us carry on the struggles of the divine Fast.

By its power, O Christ God, preserve us from the crafty designs of the evil one and account us worthy to worship Thy divine Passion and life-giving Resurrection, as we achieve the course of the Forty Days with ease, and have mercy on us, as Thou alone art good and the Lover of mankind. Amen.



*O Lord, save Thy people and
bless Thine inheritance.*

Unto Thee, O Lord, will I cry, O my God!

**The Reading from the Epistle of
Saint Paul to the Hebrews (4:14-5:6)**

Brethren, since we have a great High Priest, Who has passed through the heavens, Jesus the Son of God, let us hold fast the confession. For we do not have a High Priest Who is unable to sympathize with our infirmities, but one Who has been in all points tempted like as we are, yet without sin. Let us therefore draw near with boldness to the throne of grace, that we may receive mercy, and may find grace to help in time of need. For every high priest, being taken from among the people, is appointed on behalf of the people in things pertaining to God, that he may offer up both gifts and sacrifices for sins; who can have compassion on the ignorant and on those who are erring, since he himself also is encompassed with infirmity. Because of this he is bound, as for the people so also for himself, to offer up for sins. And no one takes the honor upon himself, but as being called by God, as was Aaron. So Christ also did not glorify Himself to become a High Priest, but it was by the One saying to Him, "Thou art My Son, today I have begotten Thee." As He says also in another place, "Thou art a Priest forever, according to the order of Melchizedek."

خَاصَّنْ يَا رَبُّ شَعْبَكَ وَبَارِكْ مِيراثَكَ.

إِلَيْكَ يَا رَبُّ أَصْرُخُ إِلَهِي.

فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولْسَ

الرَّسُولِ إِلَى الْعِبْرَانِيِّينَ (4:14-5:6)

يَا إِخْوَتَهُ، إِذْ لَنَا رَبِّيسُ كَهَنَةٍ عَظِيمٌ قَدْ اجْتَازَ السَّمَاوَاتِ، يَسُوعُ ابْنُ اللَّهِ، فَلَنَتَمَسَّكَ بِالْإِعْتِرَافِ. لِأَنَّ لَيْسَ لَنَا رَبِّيسُ كَهَنَةٍ غَيْرُ قَادِرٍ أَنْ يَرْتِي لِأَوْهَانِنَا، بَلْ مُجَرَّبٌ فِي كُلِّ شَيْءٍ مِثْلَنَا مَا خَلَا الْخَطِيئَةَ. فَلَنُقْبِلْ إِذْنًا بِثِقَةٍ إِلَى عَرْشِ النِّعْمَةِ، لِنَنَالَ رَحْمَةً وَنَجِدَ ثِقَةً لِلْإِغَاثَةِ فِي أَوَانِهَا. فَإِنَّ كُلَّ رَبِّيسٍ كَهَنَةٍ مُتَّخِذٍ مِنَ النَّاسِ يُقَامُ لِأَجْلِ النَّاسِ فِيمَا هُوَ لِلَّهِ، لِيُقَرَّبَ تَقَادِمًا وَذَبَائِحَ عَنِ الْخَطَايَا، فِي إِمكَانِهِ أَنْ يُشْفِقَ عَلَى الَّذِينَ يَجْهَلُونَ وَيَضِلُّونَ، لِكُونِهِ هُوَ أَيْضًا مُتَلَبِّسًا بِالضُّعْفِ. وَلِهَذَا يَجِبُ عَلَيْهِ أَنْ يُقَرَّبَ عَنِ الْخَطَايَا لِأَجْلِ نَفْسِهِ كَمَا يُقَرَّبُ لِأَجْلِ الشَّعْبِ. وَلَيْسَ أَحَدٌ يَأْخُذُ لِنَفْسِهِ الْكَرَامَةَ، بَلْ مَنْ دَعَاهُ اللَّهُ كَمَا دَعَا هَارُونَ. كَذَلِكَ الْمَسِيحُ لَمْ يُجِدْ نَفْسَهُ لِيَصِيرَ رَبِّيسَ كَهَنَةٍ، بَلِ الَّذِي قَالَ لَهُ "أَنْتَ ابْنِي وَأَنَا الْيَوْمَ وَلَدْتُكَ." كَمَا يَقُولُ فِي مَوْضِعٍ آخَرَ "أَنْتَ كَاهِنٌ إِلَى الْأَبَدِ عَلَى رُتْبَةِ مَلِكِيصَادَق."

The Reading from the Holy Gospel

according to Saint Mark (8:34-9:1)

The Lord said, "If any man would come after Me, let him deny himself and take up his cross and follow Me. For whoever would save his life will lose it; and whoever loses his life for My sake and the gospel's will save it. For what does it profit a man to gain the whole world and forfeit his soul? For what can a man give in return for his soul? For whoever is ashamed of Me and My words in this adulterous and sinful generation, of him will the Son of man also be ashamed, when He comes in the glory of His Father with the holy angels." And Jesus said to them, "Truly, I say to you, there are some standing here who will not taste death before they see the kingdom of God come with power."

فَصَلِّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ مَرْقُسَ

الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ، وَالتَّلْمِيزِ الطَّاهِرِ (8:34-9:1)

قَالَ الرَّبُّ: مَنْ أَرَادَ أَنْ يَتَّبِعَنِي فَلْيَكْفُرْ بِنَفْسِهِ وَيَحْمِلْ صَلِيبَهُ وَيَتَّبِعَنِي، لِأَنَّ مَنْ أَرَادَ أَنْ يُخَلِّصَ نَفْسَهُ يُهْلِكُهَا، وَمَنْ أَهْلَكَ نَفْسَهُ مِنْ أَجْلِي وَمِنْ أَجْلِ الْإِنْجِيلِ يُخَلِّصُهَا. فَإِنَّهُ مَاذَا يَنْتَفِعُ الْإِنْسَانُ لَوْ رَجَحَ الْعَالَمَ كُلَّهُ وَخَسِرَ نَفْسَهُ؟ أَمْ مَاذَا يُعْطِي الْإِنْسَانُ فِدَاءً عَنِ نَفْسِهِ؟ لِأَنَّ مَنْ يَسْتَحِي بِي وَبِكَلَامِي فِي هَذَا الْجِيلِ الْفَاسِقِ الْخَاطِئِ. يَسْتَحِي بِهِ ابْنُ الْبَشَرِ مَتَى أَتَى فِي مَجْدِ أَبِيهِ مَعَ الْمَلَائِكَةِ الْقَدِيسِينَ. وَقَالَ لَهُمْ: الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ، إِنَّ قَوْمًا مِنَ الْقَائِمِينَ هَهُنَا لَا يَذُوقُونَ الْمَوْتَ حَتَّى يَرَوْا مَلَكُوتَ اللَّهِ قَدْ أَتَى بِقُوَّةٍ

SAINT BASIL LITURGY MEGALYNARION

All creation rejoiceth in thee, O thou who art full of grace: the angelic hosts and the race of men. O hallowed temple and spiritual paradise, glory of virgins, of whom God was incarnate and became a little child, even our God who is before all the ages; for he made thy womb a throne, and thy body more spacious than the heavens. All creation rejoiceth in thee, O thou who art full of grace. Glory to thee.

إِنَّ الْبَرَايَا بِأَسْرِهَا، تَفْرَحُ بِكَ يَا مُمْتَلِنَةً نِعْمَةً: مَحَافِلِ الْمَلَائِكَةِ، وَأَجْنَاسَ الْبَشَرِ. أَيَّتُهَا الْهَيْكَلُ الْمُتَقَدِّسِ، وَالْفِرْدَوْسُ النَّاطِقُ، فَخْرُ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ، الَّتِي مِنْهَا تَجَسَّدَ الْإِلَهُ، وَصَارَ طِفْلاً، وَهُوَ الْهُنَا الَّذِي قَبْلَ الدُّهُورِ. لِأَنَّهُ صَنَعَ مُسْتَوْدَعَكَ عَرْشًا، وَجَعَلَ بَطْنِكَ أَرْحَبَ مِنَ السَّمَاوَاتِ. لِذَلِكَ يَا مُمْتَلِنَةً نِعْمَةً، تَفْرَحُ بِكَ كُلُّ الْبَرَايَا وَتُمَجِّدُكَ.

COMMUNION HYMN FOR THE THIRD SUNDAY OF GREAT LENT

The light of Thy countenance is shown upon us, O Lord. Alleluia.

لَقَدْ أَرْتَسَمَ عَلَيْنَا نُورٌ وَجْهَكَ يَا رَبِّ. هَلَلُويا.

INSTEAD OF “WE HAVE SEEN THE TRUE LIGHT”, SING TROPARION FOR THE HOLY CROSS (TONE 1)

O Lord, save Thy people and bless Thine inheritance, granting to Thy people victory over all their enemies, and by the power of Thy Cross preserving Thy commonwealth.

خَلِّصْ يَا رَبُّ شَعْبَكَ، وَبَارِكْ مِيرَاثَكَ، وَامْنَحْ عِبِيدَكَ الْمُؤْمِنِينَ الْعَلْبَةَ عَلَى الشَّرِيرِ، وَاحْفَظْ بِقُوَّةِ صَلَيبِكَ جَمِيعَ الْمُخْتَصِّينَ بِكَ.



THE LENTEN PRAYER OF SAINT EPHRAIM THE SYRIAN *A prostration is made after each verse*

O Lord and Master of my life, give me not the spirit of sloth, despair, lust of power, and idle talk. (*prostration*)

But give rather the Spirit of chastity, humility, patience, and love to me, Thy servant. (*prostration*)

Yea, O Lord and King, grant me to see my own sins and not judge my brother; for blessed art Thou unto ages of ages. Amen. (*prostration*)

صلاة القديس أفرام السرياني، بأجزائها الثلاثة
نعمل مطانية (سجدة) كبيرة على كل جزء

أَيُّهَا الرَّبُّ وَسَيِّدُ حَيَاتِي، أَعْتِقْنِي مِنْ رُوحِ الْبِطَالَةِ وَالْفُضُولِ وَحُبِّ الرِّئَاسَةِ وَالْكَلامِ الْبَطَالِ. (مَطَانِيَّة).

وَأَنْعِمْ عَلَيَّ أَنَا عَبْدُكَ الْخَاطِي، بِرُوحِ الْعِفَّةِ وَاتِّضَاعِ الْفِكْرِ وَالصَّبْرِ وَالْمَحَبَّةِ. (مَطَانِيَّة).

نَعَمْ يَا مَلِكِي وَإِلَهِي، هَبْ لِي أَنْ أَعْرِفَ ذُنُوبِي وَعُيُوبِي، وَأَنْ لَا أَدِينُ إِخْوَتِي، فَإِنَّكَ مُبَارَكٌ إِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ. (مَطَانِيَّة).



Holy Bread Offered By:



Today – Pauline Shunnarah and Family

Mar 22 – Etihad Rihani and Samar Rihani and Families

– Nuha Ayoub and Family

– Mourice and Hanan Mseih and Family

Mar 29 – Pauline Shunnarah and Family

Sat, Apr 4 – **OPEN**

Apr 5 – The Awad Family

Thu, Apr 9 – Juliette Mitri Khoury and Family

Sat, Apr 11 AM – **OPEN**

Sat, Apr 11 PM (Apr 12) – The Awad Family

Apr 19 – **OPEN**

Wed, Apr 22 – **OPEN**



Coffee Hour Sponsors:



Today – Pauline Shunnarah and Family

Mar 22 – Etihad Rihani and Samar Rihani and Families

Mar 29 – Nuha Ayoub and Family

Apr 5 – Matthew and Laila Schut and Family

Apr 12 – **Paschal Breakfast**

Apr 19 – Juliette Mitri Khoury and Family

Apr 26 – **OPEN**



COMMEMORATIONS

Mar 29 4-Year Commemoration for †**RAED SHUNNARAH**, offered by Pauline Shunnarah and family.

BAPTISMS

Apr 19 **JACOB**, son of Elias and Julia Shiheiber.

Apr 26 **MUNTHER**, son of Jacob and Nicole Rayyan.

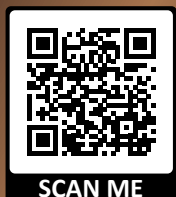
MEMORIALS

- Apr 26**
- 40-Day Memorial Service for †**ELIAS SHEHADA FINO**, offered by Afaf Fino and family.
 - 1-Year Memorial Service for †**TALLAH HINDELEH**, offered by the Hindeleh family.

YAF COFFEE AND FELLOWSHIP SPONSORS

TODAY – Mina Rantisi

↳ **Mar 29** – **OPEN**



Donate to
Your Church
Today



God's Little Lights



a Pastoral Ministry for 3- and 4-year-olds of
Saint George Antiochian Orthodox Church | Cicero, IL

What is God's Little Lights?

God's Little Lights is a special ministry for our youngest children to grow in the love of Christ. Together, we will help share the love and the light of the Gospel, to make our children "little lights" in their families, their Church, and their everyday lives.

When and Where

- Sundays – right after Holy Communion
- Location – Cry Room
- Time – Short lessons, generally lasting 15-20 minutes
- Schedule – Follows the Sunday School calendar and curriculum
- Must attend with adult

What Will Children Learn?

Our time together is flexible and fun, focusing on:

- Simple prayers and Church practices
- Bible stories
- Celebrating feast days and holy seasons
- Special Church celebrations



Why Join?

God's Little Lights is a wonderful way to:

- Build a strong foundation for Sunday School
- Strengthen the faith life of families
- Help children feel at home in the Church

ALL FAMILIES WITH YOUNG CHILDREN ARE WELCOME!

Let's help our little ones grow together in Christ's light.

CALENDAR OF EVENTS

Sun, Mar 15	3RD SUNDAY OF GREAT LENT – VENERATION OF THE HOLY CROSS	
	• Pre-Communion Prayers	8:45 am
	• Orthros (Matins)	9:00 am
	• Choir Rehearsal	9:15 am
	• Great Doxology	10:15 am
	• Divine Liturgy	10:20 am
	• Sunday School Classes (<i>see pgs. 24-25</i>)	After Communion
	• God's Little Lights (<i>see pg. 11</i>)	After Communion
	• Procession for Adoration of Cross	After Liturgy
	• Coffee Hour	After Liturgy
	• Teen SOYO – SOYO Hour (<i>see pg. 28</i>)	After Liturgy
	• Young Adult Fellowship (YAF) – YAF Cafe (<i>see pg. 31</i>)	After Liturgy
	• Golf Classic Committee Meeting	12:45 pm
Mon, Mar 16	• Great Compline Service at Saint Katherine's Mission (<i>see pg. 43</i>)	6:30 pm
	• Saint Katherine's Mission meeting with Parishioners	8:30 pm
	• Sunday School Officers' Zoom Meeting	9:00 pm
Wed, Mar 18	• Pre-Communion Prayers (<i>see pgs. 18-20</i>)	6:45 pm
	• Presanctified Liturgy (<i>see pgs. 18-20</i>)	7:00 pm
	• Antiochian Women (AW) Officers' Zoom Meeting	8:30 pm
Thu, Mar 19	West Campus Ministry (<i>see pg. 42</i>)	6:30 pm
Fri, Mar 20	• Akathist (Madayeh) Service, following by Potluck Dinner (<i>see pgs. 18-20</i>)	7:00 pm
	• Antiochian Women (AW) Lenten Spiritual Retreat (<i>see pg. 34</i>)	After Service
Sat, Mar 21	• Teen SOYO Spiritual Retreat (<i>see pg. 29</i>)	9:00 am
	• Great Vespers Service	5:00 pm
	• Antiochian Men (A-Men) Spiritual Retreat (<i>see pg. 33</i>)	After Vespers
Sun, Mar 22	4TH SUNDAY OF GREAT LENT – SAINT JOHN OF THE LADDER	
	• Pre-Communion Prayers	8:45 am
	• Orthros (Matins)	9:00 am
	• Choir Rehearsal	9:15 am
	• Great Doxology	10:15 am
	• Divine Liturgy	10:20 am
	• Sunday School Classes (<i>see pgs. 24-25</i>)	After Communion
	• God's Little Lights (<i>see pg. 11</i>)	After Communion
	• Coffee Hour	After Liturgy
	• JOY (Junior Orthodox Youth) Club Introductory Meeting (<i>see pg. 37</i>)	12:30 pm
Mon, Mar 23	Great Compline Service at Saint Katherine's Mission (<i>see pg. 43</i>)	6:30 pm
Tue, Mar 24	• Pre-Communion Prayers (<i>see pg. 48</i>)	5:45 pm
	• Orthros/Matins Service for the Feast of Annunciation (<i>see pg. 48</i>)	6:00 pm
	• Divine Liturgy for the Feast of Annunciation (<i>see pg. 48</i>)	7:00 pm
Thu, Mar 26	West Campus Ministry (<i>see pg. 42</i>)	6:30 pm
Fri, Mar 27	• Akathist (Madayeh) Service, following by Potluck Dinner (<i>see pgs. 18-20</i>)	7:00 pm
	• Legacy Ball Committee Meeting	After Service

Dates to Remember!



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

APR
12

SUN

GREAT AND HOLY PASCHA

APR
22

WED

**EVENING DIVINE LITURGY
FOR PATRONAL FEAST OF
SAINT GEORGE**

MAY
20

WED

**LITURGY FOR
FEAST OF ASCENSION**

MAY
31

SUN

GREAT FEAST OF PENTECOST

JUN
08

MON-THU
JUN 8-11

Summer Bible School

JUN
13

SAT



**25th Annual
GOLF CLASSIC**
Golfing for a purpose

JUN
17

WED-SUN
JUN 17-21

Parish Life Conference

AUG
01

SAT-SAT
AUG 1-15

DORMITION SEASON

SEP
26

SAT



The Orthodox Liturgy: Its Theology and Spirituality (3)

By His Eminence Metropolitan Saba (Isper)

The Liturgy is concerned with the sanctification of time and of life, so that every act in the life of the world may become a blessed and holy act. In this way, the Liturgy draws the world toward the Kingdom and urges it to realize that Kingdom, for it is the very purpose of its existence.

The Orthodox liturgical year begins on September 1, the Church New Year, which coincides with the beginning of the new agricultural seasons. On this day, the Church asks God, the All-Merciful, to grant good seasons and abundant rains.

The Church blesses eggs at Pascha, grapes at the Transfiguration, and wheat, wine, and oil at every Great Vespers (in the Litia-Artoklasia) for a great feast or for a beloved saint. Palm branches are blessed on Palm Sunday. More recently, in a natural expression of the Orthodox Liturgy's role in sanctifying creation and educating and refining the faithful, a special liturgical service for the environment has been introduced. Its texts speak about the Christian's faithful stance toward the environment, asking God to grant us a good and proper use of His creation. At the same time, it reminds those gathered for prayer that environmental degradation is one of the signs of humanity's fall and the deepening of sin. Therefore, it calls us to repentance. This service is celebrated on Orthodox Environment Day, which coincides with the beginning of the liturgical year on September 1.

It is important to note that the Orthodox Liturgy engages the believer's five senses in worship. It makes use of melodies, icons, candles, incense, special vestments for the clergy, distinct garments for altar servers, the holy table, and the sanctuary curtains. The liturgical colors change according to the feasts and seasons. The sign of the Cross, prostrations, standing, and other gestures may appear, to an outside observer, excessively material. Yet, if we return to the Old Testament and study the temple rites commanded by God, we find them in harmony with this same vision especially when we consider the description of the heavenly liturgy in the Book of Revelation.

The purpose of all these arrangements is to allow the faithful to participate in worship with all their senses, to help the human person enter fully into worship with his entire being. Through the five senses, the whole person is engaged. At the same time, the believer is constantly reminded of his calling to restore the transfigured beauty of creation and to share in its splendor.

It is also worth noting that art in Orthodox worship is not used as it is in the world, but only after it has been purified and sanctified after it has been spiritualized. Thus, in the Orthodox Church, we do not find a "religious painting," but an icon depicting the saint or the sacred event in a state of deification. Likewise, church music does not rely on musical instruments which are human inventions, but on the human voice, which is created by the Creator Himself: "Thine own of Thine own, we offer unto Thee, in behalf of all and for all."

In speaking about the Orthodox Liturgy, we must not forget that it is profoundly biblical. It is entirely formed by Holy Scripture. The Psalms constitute its fundamental structure, and each service has its appointed psalms forming its basic framework. Every feast also has its own festal psalms and hymns. Readings from the Gospels and the Epistles are distributed daily throughout the liturgical year, covering the four Gospels and all the Epistles. From the Old Testament, passages are read at every Great Vespers for a great feast of the Lord or His Mother, or for a beloved saint, linking the event to the prophecies concerning it and teaching us to read the Old Testament in a Christian way, in the light of the New Testament. During Great Lent, almost the entire books of Isaiah, Genesis and Proverbs are read, along with passages from Job and other books, especially during Holy Week.

Moreover, many liturgical texts are written in a biblical spirit and incorporate scriptural language in their composition. We should also remember that the Holy Gospel always remains upon the holy altar in the sanctuary, and the priest carries it in procession, calling the faithful to its wisdom at every Divine Liturgy.

Finally, the Orthodox Liturgy teaches the believer that he lives not merely because he eats, but because he is preserved by the grace of God. It does not only teach this truth – it helps him to live it. The Church provides prayers for nearly every occasion in a person's life: for the blessing of a home; for a child at birth and at his or her first entrance into the church; for the first day of school; before and after meals; before and after travel; before and after study; the blessing of a new car; and many others.

Orthodox liturgical services may appear long to an outside observer, but their length is not measured, in Orthodox understanding, by the number of hours they last, but by their spiritual benefit. Perhaps this story captures the Orthodox view of worship and its spirituality: After a Western monk visited Mount Athos and spent time among its monasteries, he asked an Orthodox monk there: "What do you do during this long time in church? Why are the services so long? What is the purpose? Would it not be better to do some work instead of remaining in church for such extended periods?" The monk replied: "What does a child do in its mother's womb during the nine months it remains there? Can we grow, be formed, and become living beings in whom the Holy Spirit dwells, without this long abiding?"

One practical matter remains to be mentioned. There exists a complex organizational system, built upon experience and developed over time by the Holy Tradition, in order to celebrate worship in the best and most spiritually beneficial way. This includes the appointment of readers and chanters, the distribution of chanting between slower and faster tempos, and many other details that require special study. If this order is not always manifested in all its beauty in our churches, then the question of why must be directed to each one of us.

الليتورجيا الأرثوذكسية: لاهوتها وروحانياتها (3)

المتروبوليت سابا (اسبر)

تهتمّ الليتورجيا بتقديس الزّمان والحياة، لكي يغدو كلّ فعلٍ في حياة العالم، فعلاً مباركاً ومقدّساً، لكي تشدّ العالم إلى الملكوت، وتحثّه على تحقيقه، لأنّه غاية وجوده

تفتتح الليتورجيا الأرثوذكسية السّنة، بذكرى رأس السّنة الكنسيّة في الأول من أيلول، لأنّه بدء المواسم الزراعيّة الجديدة، طالبة من الله الكلّي الرّحمة، موسماً خيرةً وأمطاراً وفيرة

وتصلّي على البيض في عيد الفصح، والعنب في عيد النّجلى، وعلى القمح والخمر والزيت، في كلّ مباركة الخمس خبزات خلال خدمة غروب، لعيد كبير، أو قديس شعبيّ، وعلى سعف النّخل في الشّعائين...، ومؤخّراً، وانسجاماً طبيعياً مع دور الليتورجيا الأرثوذكسيّة، في تقديس الكون، وتربية المؤمن وتهذيبه، أدخلت خدمة ليتورجيّة من أجل البيئته، تتكلّم نصوصها الليتورجيّة، عن الموقف الإيمانيّ المسيحيّ من البيئته وموقف المؤمن منها، وتطلب من الله أن يعطينا استعمالاً حسناً، وصالحاً له، ولا ننسى أن تذكّر المجتمعين للصلاة، بأن تدهور البيئته، هو أحد علامات سقوط الإنسان، استفحال الخطيئة فيه، لذلك تدعوه إلى التوبة. تقام هذه الخدمة في يوم البيئته الأرثوذكسي، الموافق بدء السنة الطقسية في الأول من أيلول

من الصّورويّ أن نذكر، أنّ الليتورجيا الأرثوذكسيّة، تستخدم الحواس الخمس عند المؤمن في عبادته، فهي تستخدم الألحان، والصور، والشموع، والمباخر، ولباس خاص الكهنة وآخر لخدام المذبح وللمائدة المقدّسة وستائر الهيكل، وتتغيّر ألوانها بتبدل الأعياد والمواسم. كذلك، رسم إشارة الصّليب والسّجود والوقوف... إلى ما هنالك من أمور، قد تبدو، للناظر من الخارج، مغرقة في المادّيّة، لكننا إلى عدنا إلى العهد القديم ودرسنا طقوس الهيكل الواردة على لسان الله فيه، فإننا نراها في توافق مع الخط العام، خاصة إذا تابعنا وصف الليتورجيا السماوية في سفر الرؤيا.

الهدف من هذه الترتيبات: اشتراك المؤمنين بكامل حواسهم في العبادة، ومساعدة الإنسان في الاشتراك والانخراط في العبادة بكل كيانه، بمساعدة حواسه الخمس، أي بكلّيته. وكذلك، تذكيره الدائم بدعوته إلى استعادة تجلّي الكون والاشتراك في بهائه جدير بالذكر هنا، أن نقول: إنّ الفنّ في العبادة الأرثوذكسيّة، لا يُستخدم كما هو في العالم، بل بعد تنقيته وتقديسه، أو بكلمة أخرى بعد روحنته، فهكذا لا نجد في الكنيسة الأرثوذكسيّة لوحة دينيّة، بل أيقونة تصوّر القديس، أو الحدث الدينيّ في حالة التألّه. وكذلك، لا تعتمد الموسيقى الكنسية على الآلات الموسيقية، التي هي من صنع الإنسان، بل على الصوت البشريّ الذي هو من خلق الخالق "التي لك، ممّا لك، نقدّمها لك، في كل وجه، ومن أجل كل شيء".

وفي كلامنا على الليتورجيا الأرثوذكسيّة علينا ألا ننسى أنها كتابيّة بامتياز. فهي مجبولة تماماً بالكتاب المقدّس، فالزمير هيكلها الأساسيّ، ولكلّ خدمة زمير خاصّة، تؤلّف هيكل الخدمة الأساسيّ. ولكلّ عيد زمير ملحنّة خاصّة به، إلى ذلك تتوزّع نصوص من الإنجيل والرسائل يوميّاً، على مدار السنة الطقسية، لتغطّي الأنجيل الأربعة، وكلّ الرسائل. أما العهد القديم، فنقرأ منه نصوصاً في كل غروب لعيد سيديّ، أو قديس شعبيّ، لنربط الحدث بالنبوءات الواردة عنه، ونتعلّم أن نقرأه قراءة مسيحية، على ضوء العهد الجديد. كما أن سفري أشعيا والأمثال يقرآن بكاملهما تقريباً في أيام الصّوم الكبير، بالإضافة إلى نصوص من سفر أيوب وأسفار أخرى، خاصة في الأسبوع العظيم







بالإضافة إلى أنّ الكثير من النصوص الليتورجيّة مكتوبة بروح كتابيّة، وتستخدم نصوص كتابيّة في صياغتها. لا ننسى أيضاً أن الإنجيل المقدس يجب أن يظلّ على المائدة المقدّسة في هيكل الكنيسة دائماً، ويدور الكاهن حاملاً إياه، وداعياً المؤمنين إلى حكمته، في كلّ قداس الهي

أخيراً وليس آخراً، تعلّم الليتورجيا الأرثوذكسيّة المؤمن أن يحيا، لا لأنه يأكل فقط، بل لأنه محفوظ بنعمة الله، ولا تكتفي بتعليمه هذا الأمر بل تساعده كي يعيشه، بواسطة الصلوات الكثيرة، الخاصة بكلّ المناسبات التي يحياها الإنسان: صلاة تبريك بيته، والصلاة على ولده عند ولادته، وعند دخوله الأول إلى الكنيسة، وعند ذهابه الأول إلى المدرسة... وصلاة قبل وبعد الطعام، قبل وبعد السفر، قبل وبعد الدرس، قبل وبعد السفر، تبريك سيارة جديدة، إلخ

قد تبدو الخدم الليتورجية الأرثوذكسية طويلة للمراقب من الخارج، لكن مدتها لا تقاس أرثوذكسياً بعدد الساعات، بقدر ما تقاس بفائدتها الروحية. لعل هذه القصة تلخص بإيجاز النظرة الأرثوذكسية للعبادة وروحانياتها. بعد زيارة أحد الرهبان الغربيين لجبل آثوس، وقضائه فترة بين أدياره، سأل راهباً أرثوذكسياً من الجبل: ماذا تفعلون كل هذا الوقت الطويل في الكنيسة؟ لماذا هذه الخدم الطويلة؟ ما الهدف منها؟ أليس من الأفضل أن تقوموا بعمل ما، بدل هذه الملازمة الطويلة للكنيسة؟ فأجابته ذلك قائلاً: وماذا يفعل الجنين في بطن أمه طوال الأشهر التسعة التي يقضيها فيه؟ أترانا نقدر أن ننمو ونتشكل ونتكوّن، لنصير كائنات حيّة يسكن فيها الروح القدس، من دون هذه الملازمة الطويلة؟

يبقى أمر عملي يجدر ذكره. ثمة نظام تنظيمي معقد، مبني على الخبرة، أنماه التقليد الشريف وطوره مع الزمن، بغية أداء العبادة بالطريقة الفضلى والأكثر فائدة للمؤمنين، من حيث إقامة قارئين ومرتلين، وتوزيع الترتيل بين بطيء وسريع، وما إلى ذلك مما يتطلب بحثاً خاصاً. إذا لم يكن هذا الترتيب متوفراً ببهاء هنا وهناك في كنائسنا، فالسؤال عن السبب موجه إلى كلّ منا!

OUR JOURNEY TO PASCHA! 2026

SUNDAYS	THEMES / GOSPEL READING	HOW TO PARTICIPATE:
3rd Sunday of Lent MARCH 15th	 VENERATION OF THE HOLY CROSS <i>HALFWAY TO PASCHA!</i> Reading: Hebrews 4: 14-5: 6 Gospel: Mark 8:34-9: 1	Kneel in front of the cross every day, and remember that there is no resurrection without a cross!
4th Sunday of Lent MARCH 22nd	 SAINT JOHN of the LADDER Reading: Hebrews: 6:13-20 Gospel: Mark 9: 17-31	Every time you climb stairs this week ask Saint John to help you reach Paradise with the sign of the cross!
5th Sunday of Lent MARCH 29th	 SAINT MARY of EGYPT Reading: Hebrews 9: 11-14 Gospel: Mark 10: 32-45	Ask the Theotokos to offer you and the world pure thoughts and ideas this week.
PALM SUNDAY! APRIL 5th GREAT WEEK BEGINS	 <i>GREAT and HOLY WEEK</i> ENTRY OF OUR LORD INTO JERUSALEM Reading: Philippians 4: 4-9 Gospel: John 12: 1-18	Place your palm branches and pussywillows behind an icon at home and in your car!
GREAT AND HOLY FRIDAY APRIL 10th	 GREAT and HOLY FRIDAY <i>JESUS DIES ON THE CROSS</i> CHECK WITH YOUR PARISH FOR ROYAL HOURS AND VESPERS SCHEDULE	Refrain from TV, Internet, and Phones to honor Christ's Death.
Feast of Feasts! APRIL 12th NO FASTING!	 <i>BRIGHT WEEK</i> HOLY PASCHA! (CHRIST IS RISEN!) Epistle: Acts 1: 1-8 Gospel: John 1: 1-17	Greet everyone with "CHRIST IS RISEN!" and say it before good morning and goodnight!

Scholarships for Antiochian Students



Tens of thousands of dollars in scholarships are available from generous benefactors to qualified students in the Antiochian Archdiocese:

- Graduating High Schoolers
- College Students
- Youth Workers
- Continuing Education
- Clergy Families
- ... and More

طريقنا إلى الفصح! 2026

الأحد	الموضوع / الإنجيل	كيفية المشاركة
الأحد الثالث من الصوم 15 آذار	السجود للصليب المقدس نصف الطريق إلى الفصح! الرسالة: عب 6:5-14:4 الإنجيل: مرقس 1:9-34:8	أسجدوا للصليب كل يوم متذكرين أن لا قيامة من دون صليب!
الأحد الرابع من الصوم 22 آذار	القديس يوحنا السلمي الرسالة: عب 20-13:6 الإنجيل: مرقس 31-17:9	فيما تتسلقون سلم الفضائل، اطلبوا من القديس يوحنا المساعدة لبلوغ الفرديوس، وأنتم ترسمون إشارة الصليب!
الأحد الخامس من الصوم 29 آذار	القديسة مريم المصرية الرسالة: عب 14-11:9 الإنجيل: مرقس 45-32:10	اطلبوا من العذراء والدة الإله أن تمنحكم وتمنح العالم أفكاراً طاهرة.
أحد الشعانين 5 نيسان	بدء الأسبوع العظيم المقدس دخول السيد إلى اورشليم الرسالة: فليبي 9-4:4 الإنجيل: يوحنا 18-1:12	زينوا الأيقونات بسعف النخل في بيتكم وسياراتكم!
الجمعة العظيمة 10 نيسان	الجمعة العظيمة موت المسيح على الصليب تحقق من أوقات الصلوات في هذه الأيام المقدسة	امتنعوا عن التلفزيون والإنترنت وعن استخدام هواتفكم.
عيد الأعياد! 12 نيسان	سبت النور الفصح المقدس! (المسيح قام!) الرسالة: اعمال 8-1:1 الإنجيل: يوحنا 17-1:1	القوا التحية قائلين "المسيح قام" عوضاً عن صباح الخير او مساء الخير!



Are you offering *HOLY BREAD* and
need *NAMES REMEMBERED* in the Liturgy?
Sign-Up online with the names by TUESDAY of that week
www.StGeorgeChi.org/holy-bread or scan QR-Code



SCAN ME

Please NOTE...all announcements for inclusion in the
Saint George Weekly Bulletin must be
submitted directly via email to Office@StGeorgeChi.org
no later than *Monday by 10:00 PM*. Thank you!

LENTEN SERVICE SCHEDULE

Fri, Mar 13	3 rd Akathist (Madayeh) Service	خدمة مَدِيح وَالِدَةِ الإِلهِ الثَّالِثَةِ	7:00 pm
Sat, Mar 14	Great Vespers Service in Spanish	صلاة الغروب	5:00 pm
Sun, Mar 15	3 rd Sunday of Great Lent – Veneration of the Holy Cross الأحد الثالث من الصوم - أحد السجود للصليب المُقدس		9:00 am
Mon, Mar 16	Great Compline Service AT SAINT KATHERINE MISSION	صلاة النَّوم الكُبْرَى	6:30 pm
Wed, Mar 18	Pre-Communion Prayers	صلاة قبل المناولة	6:45 pm
	Presanctified Liturgy for the 4 th Week of Great Lent خِدْمَةُ القُدَّاسِ السَّابِقِ تَقْدِيسَهُ لِلسَّبْعِ الرَّابِعِ مِنَ الصَّوْمِ (الْبُرُوجِزْمِينِي)		7:00 pm
Thu, Mar 19	Great Compline Service AT WEST CAMPUS MINISTRY	صلاة النَّوم الكُبْرَى	6:30 pm
Fri, Mar 20	4 th Akathist (Madayeh) Service	خدمة الرابع وَالِدَةِ الإِلهِ الرَّابِعَةِ	7:00 pm
Sat, Mar 21	Great Vespers Service	صلاة الغروب	5:00 pm
Sun, Mar 22	4 th Sunday of Great Lent – Saint John of the Ladder الأحد الرابع مِنَ الصَّوْمِ - القُدَيْسِ يُوْحَنَّا السَّلْمِي		9:00 am
Mon, Mar 23	Great Compline Service AT SAINT KATHERINE MISSION	صلاة النَّوم الكُبْرَى	6:30 pm
Tue, Mar 24	Pre-Communion Prayers	صلاة قبل المناولة	5:45 pm
	Orthros (Matins) Service for the Feast of Annunciation سحرية عيد البشارة		6:00 pm
	Divine Liturgy for the Feast of Annunciation القُدَّاسِ الإِلهِيِّ لَعِيدِ البَشَارَةِ		7:00 pm
Thu, Mar 26	Great Compline Service AT WEST CAMPUS MINISTRY	صلاة النَّوم الكُبْرَى	6:30 pm
Fri, Mar 27	5 th Akathist (Madayeh) Service	خدمة مَدِيح وَالِدَةِ الإِلهِ الخَامِسَةِ	7:00 pm
Sat, Mar 28	Great Vespers Service	صلاة الغروب	5:00 pm
Sun, Mar 29	5 th Sunday of Great Lent – Saint Mary of Egypt الأحد الخامس مِنَ الصَّوْمِ - القُدَيْسَةِ مَرْيَمِ المِصْرِيَّةِ		9:00 am
Mon, Mar 30	Great Compline Service AT SAINT KATHERINE MISSION	صلاة النَّوم الكُبْرَى	6:30 pm
Wed, Apr 1	Pre-Communion Prayers	صلاة قبل المناولة	6:45 pm
	Presanctified Liturgy for the 6 th Week of Great Lent خِدْمَةُ القُدَّاسِ السَّابِقِ تَقْدِيسَهُ لِلسَّبْعِ السَّادِسِ مِنَ الصَّوْمِ (الْبُرُوجِزْمِينِي)		7:00 pm
Fri, Apr 3	Compline Service with Canon of Lazarus خدمة صلاة النَّومِ وَقَانُونِ لِعَازِر		7:00 pm

LENTEN SERVICE SCHEDULE

Sat, Apr 4	Pre-Communion Prayers	صلاة قبل المناولة	8:30 am
	Orthros (Matins) Service for Lazarus Saturday	سحرية سبت العازر	8:45 am
	Divine Liturgy for Lazarus Saturday	القداس الإلهي سبت العازر	10:00 am
	Great Vespers Service for Palm Sunday	صلاة الغروب لأحد الشعانين	5:00 pm
Sun, Apr 5	Palm Sunday – Glorious Entrance of the Lord into Jerusalem أحد الشعانين - دخول السيد الى أورشليم		9:00 am
	1 st Bridegroom Service	صلاة الختن الأولى	7:00 pm
Mon, Apr 6	Pre-Communion Prayers	صلاة قبل المناولة	9:45 am
	Presanctified Liturgy	خِدْمَة القُدَّاس السَّابِق تَقْدِيسَه (البروجز ميني)	10:00 am
	2 nd Bridegroom Service	صلاة الختن الثانية	7:00 pm
Tue, Apr 7	Pre-Communion Prayers	صلاة قبل المناولة	9:45 am
	Presanctified Liturgy	خِدْمَة القُدَّاس السَّابِق تَقْدِيسَه (البروجز ميني)	10:00 am
	3 rd Bridegroom Service	صلاة الختن الثالثة	7:00 pm
Wed, Apr 8	Pre-Communion Prayers	صلاة قبل المناولة	9:45 am
	Presanctified Liturgy	خِدْمَة القُدَّاس السَّابِق تَقْدِيسَه (البروجز ميني)	10:00 am
	Service of the Sacrament of Holy Unction	صلاة الزيت المقدس	7:00 pm
Thu, Apr 9	Great and Holy Thursday		الخَمِيسِ المُقَدَّسِ
	Pre-Communion Prayers	صلاة قبل المناولة	8:30 am
	Orthros (Matins) Service for Holy Thursday	سحرية خميس المقدس	8:45 am
	Vesperal Liturgy of Saint Basil	قداس باسيليوس العظيم	10:00 am
	Service of the 12 Passion Gospels	خدمة الأثني عشر انجيل والصلب	7:00 pm
Fri, Apr 10	Great and Holy Friday		الجمعة العظيمة المقدسة
	All-Day Family Vigil	خُلُوة عائلية طولَ النهار	10:00 am
	Royal Hours Service	خدمة الساعات	10:00 am
	Great Vespers Service – Taking Down from the Cross	صلاة الغروب لخدمة إنزال المصلوب عن الصليب	3:00 pm
	Service of the Lamentations	جناز المسيح	7:00 pm

LENTEN SERVICE SCHEDULE

Sat, Apr 11	Great and Holy Saturday	سبت النور	
	Pre-Communion Prayers	صلاة قبل المناولة	9:45 am
	Vesperal Liturgy of Saint Basil	قداس باسيليوس العظيم	10:00 am
	Pre-Communion Prayers	صلاة قبل المناولة	9:45 pm
	Rush Procession and Matins Service followed by PASCHAL Divine Liturgy	سحرية العيد، الهجمة و قداس القيامة (عيد الفصح المجيد)	10:00 pm
Sun, Apr 12	GREAT AND HOLY PASCHA (EASTER)	عيد الفصح المجيد	
	Agape Vespers Service	صلاة الباعوث	1:00 pm



Wed, Apr 22	Pre-Communion Prayers	صلاة ما قبل المناولة	6:45 pm
	Evening Divine Liturgy and Artoklasia for the Patronal Feast of Saint George Church – 32nd Anniversary of Miraculous Weeping Icon	القداس الإلهي المسائي لعيد القديس العظيم في الشهداء جاورجيوس اللابس الظفر شفيح هذه الكنيسة المقدسة	7:00 pm



He who gives to the
poor lends to God.
+ Saint Nicholas of Myra

Pick up your **COIN BOX**
and 2-page Calendar Guide in the Church Hall.
Return filled Coin Boxes *during Holy Week.*



“A holy soul cares for his neighbor, either close at hand or far away. He cares where the homeless will spend the night, how the hungry will be fed, with what the naked will be clothed. He cares and he prays for the salvation of his neighbors: that their hearts may be filled with love towards God, that their minds may be directed towards God, that the wicked may turn from the paths of wickedness, that the hesitant may be confirmed in Faith, that the firm may persevere, that the departed may behold the Face of God, that the living may be written in the Book of Life in the Kingdom of Light.” — *Saint Nikolaj Velimirović*

Donate to the Charity Center for Lent between February 23 - April 12!

CHARITY CENTER

A Ministry of the YOUNG ADULT FELLOWSHIP (YAF)

Gratefully Accepting...

- 👉 Non-Perishable Foods
- 👉 Paper Recycling
- 👉 Toiletries
- 👉 Glass Recycling
- 👉 Clothing (*new or gently used*)

Place items in appropriate cabinet



Young Adult Fellowship (YAF)

An Organization of
Saint George Antiochian Orthodox Church



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Antiochian Women

Great and Holy Friday

MEMORIAL BULLETIN



✝ **Include the names** of your departed loved ones in the Great and Holy Friday **Memorial Bulletin** and on a **Banner** to be displayed in the Church Hall.

✝ All included names **will be rememberd** at the Great and Holy Saturday morning Liturgy on April 11, 2026 at 10:00am.

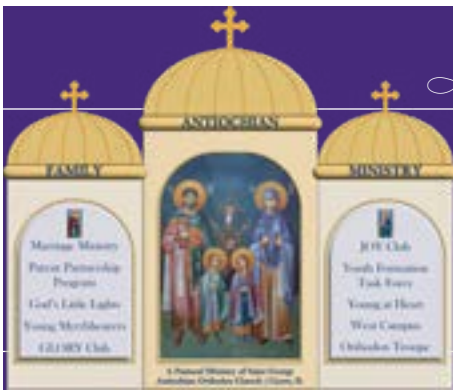
✝ All proceeds of the 2026 Memorial Bulletin will go toward **purchasing a commerical oven** for the Saint George Church kitchen.

✝ **Scan QR Code** below to submit donations and names.



Submission Deadline
SUN | MAR 29

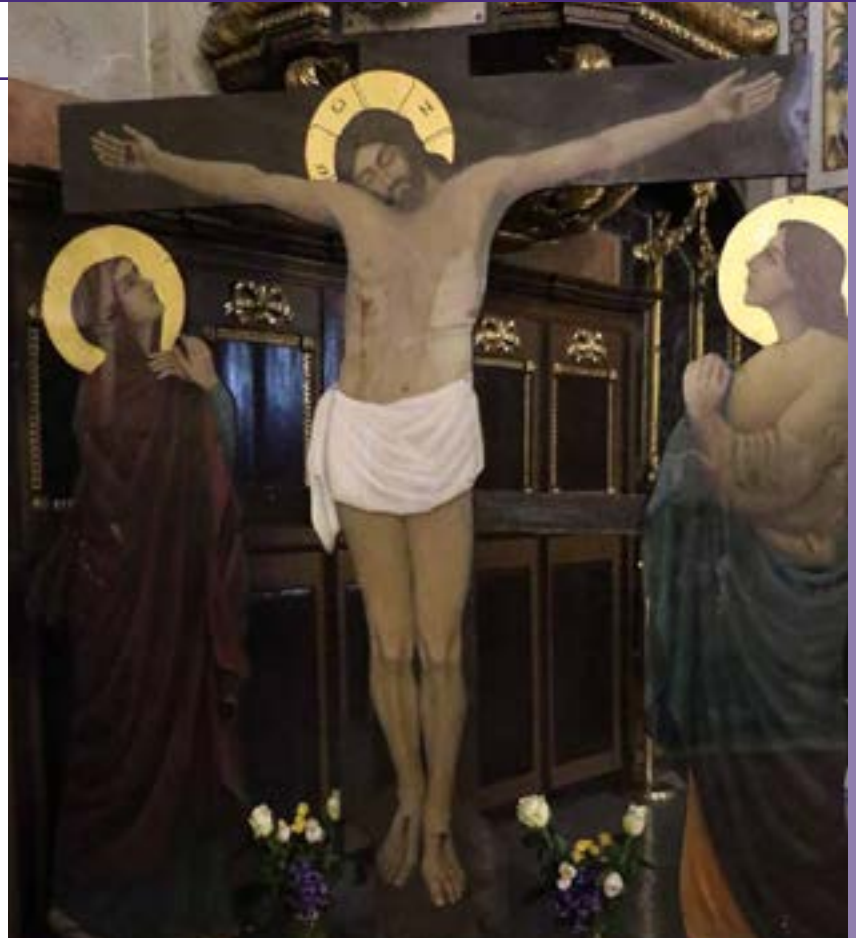




Antiochian Family Ministry presents... Great Friday All-Day Vigil Friday, April 10, 2026

Schedule 10AM-11PM

- ✝ **Royal Hours Service**—10AM
- ✝ **Decorating the Tomb of Christ (Bier)**—12PM
- ✝ **Great Vespers Service (Taking Down Body from the Cross)**—3PM
- ✝ **Lunch offered by Teen SOYO**—12:30PM *(no animal products, no oil)*
- ✝ **Potluck Dinner** at 5PM *(no animal products, no oil)*
- ✝ **Service of the Lamentations**—7PM
- ✝ **Cleaning of the Church/Preparation for Pascha**—10PM



- ✝ **Reading of the Psalms at the Tomb of Christ (Bier)**—all day, between services
- ✝ **Confessions**—all day, between services *(schedule your confession)*
- ✝ **Spiritual Reflections**—all day, between services

✝ TEEN SOYO

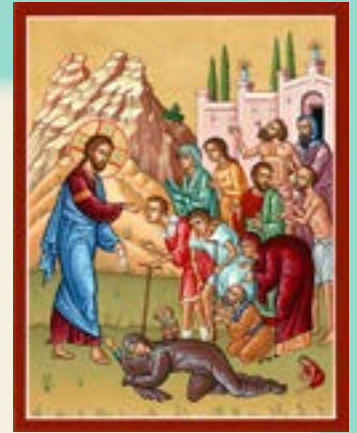
- **CANS OF FOOD FOR DONATIONS** — Each Teen bring 4-6 cans to be donated
- **ASK ABOUNA** — "Being an Orthodox Teen in Today's Society"

ALL Families, ALL Ages — ALL Day —

Letters to be excused from School and Work available. Contact the Church Office to request.



SUNDAY SCHOOL



Curriculum Update

Lesson 23*: Jesus Heals the Sick and Bread of Life

Jesus Heals the Sick

After feeding the multitudes, Jesus got back in the boat and crossed the sea to Gennesaret. There were people who were sick and not able to come on their own, others brought them to Jesus. The people begged to touch His clothes, the touching of the garment represents faith even from a distance. By helping others, we can intercede and be the healing that people around us need. The healing of the sick comes from both faith of the one who is sick and those around them, that's why we pray for the intercessions of the Saints.

Bread of Life

The people kept following Jesus after feeding the five thousand. Hearing about the walking on the water and healing the sick, they wanted to see more miracles. Jesus told the people that they ate the bread they needed because they were hungry but the real food they need is the Word. Jesus said "I am the bread of life." "For the bread of God is HE who comes down from heaven and gives life to the world." The crowd had been complaining, saying God performed miracles for Moses and the Israelites in the desert, when God sent Manna from heaven for them to eat. Jesus gives us the Word which is the food that lasts forever. Those who ate Manna died, the breaking of bread is in the Divine Liturgy every Sunday, when we are taught by God through the Gospel. Every time there is bread involved, Jesus is teaching.



** LESSON 23 SUMMARY REFLECTS LAST WEEK'S LESSON FROM SUNDAY, MARCH 8, 2026.*



This year **GODPARENTS' SUNDAY** will be celebrated on Sunday, May 3rd. Mark your calendars now and don't forget to invite your Godparents to the Divine Liturgy and this special celebration. More information coming soon!

CREATING MEMORIES



UPCOMING EVENTS...

Sundays after Communion	Sunday School Classes
Sundays 12:30pm – 1:00 pm	CAF Projects Workdays
Sun Mar 15	Adoration of Cross Procession
Sat Mar 28	Sacrament of Confession (grades 3-12)
Tue Mar 31	CAF Projects Due
Sun Apr 5	Palm Sunday – NO CLASSES
Sun Apr 12	Great and Holy Pascha (Easter) – NO CLASSES
Sun May 3	Godparents' Sunday
Sun May 31	Recognition Sunday – LAST DAY OF CLASSES



art

writing

poetry

photography



CREATIVE FESTIVALS 2026

You shall be to Me a royal
priesthood and a holy nation.

- Exodus 19:6

ALL SUNDAY SCHOOL STUDENTS

> > > 1ST GRADE AND OLDER < < <

are invited to participate!

Registration

Deadline → **SUNDAY, MARCH 1, 2026**

CAF Projects

Due → **TUESDAY, MARCH 31, 2026**

Questions?

NADINE YOUEL, CAF Coordinator → SundaySchool@StGeorgeChi.org

SUNDAY SCHOOL

Confession Program

A Clean Heart and a Fresh Start



Join us for a special Children's *Confession Program*

DISCOVER HOW MUCH GOD LOVES YOU AND WANTS TO WASH YOUR HEART CLEAN. THIS PROGRAM IS DESIGNED TO MAKE CONFESSION A GENTLE, LOVING, AND ENCOURAGING EXPERIENCE FOR CHILDREN.

Program Calendar

- **Sermon:** Sunday, February 8 – Sunday of the Prodigal Son
- **Retreat to Prepare for Confession:** Saturday, March 14, 10:30AM – 1:00PM
- **Sacrament of Confession:** Saturday, March 28, 5:00PM – Vespers, Confession, and Celebratory Reception
- **Communion Recognition for First Confessors:** Sunday, March 29

Participation is open to all children in 3rd-12th grades.

Registration deadline is Sunday, March 1.

Parents are welcome to join their children for this special program.

Questions? Contact Marwa Bechara at SundaySchool@StGeorgeChi.org



“Therefore, confess your sins to one another, and pray for one another, that you may be healed. The prayer of a righteous man has great power in its effects.” ~ James 5:16



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Teen SOYO



Save the Date...

TEEN SOYO ACTIVITIES

TODAY

Teen SOYO – SOYO Hour

SAT, MAR 21

Teen SOYO Lenten Retreat to Saint John Chrysostomos Monastery

FRI, APR 10

All-Day Vigil for Great and Holy Friday

SUN, APR 19

Teen SOYO – SOYO Hour

SAT, MAY 9

Baking for Mother's Day

FRI, MAY 15

Teen SOYO Golf Event

SUN, MAY 17

Teen SOYO – SOYO Hour

FRI, MAY 29

Teen SOYO End-of-Term Summer Bash and Annual General Assembly with Elections

SUN, JUN 21

Teen SOYO – SOYO Hour

ALL TEENS (13-18) WELCOME!



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Teen SOYO

Lenten Retreat

\$15/TEEN

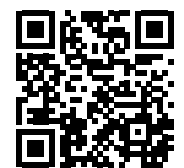
**SAINT JOHN CHRYSOSTOMOS
GREEK ORTHODOX MONASTERY**

Sat | Mar 21 @ 9:00^{AM}–3:00^{PM}

transportation provided from

SAINT JOHN THE BAPTIST GREEK ORTHODOX CHURCH, DESPLAINES, IL

RSVP Deadline
Thu | Mar 19



SCAN ME

- Lunch included
- Dress Code: BOYS–appropriate Church attire • GIRLS–long dresses or skirts and head scarf

ALL TEENS AGES 13-18 WELCOME



SAINT GEORGE ANTIOCHIAN ORTHODOX CHURCH, CICERO, IL

Young Adult Fellowship

SAVE-THE-DATE

- | | |
|----------------------|---|
| Sun, March 15 | YAF Café in the Church Hall |
| Sat, March 28 | Deanery Trip to Saint John Chrysostom
Greek Orthodox Monastery |
| Sun, March 29 | Coffee Hour in the YAF House |
| Fri, April 17 | General Meeting and Dinner |
| Sun, April 19 | YAF Café in the Church Hall |
| Sun, May 3 | Coffee Hour in the YAF House |
| Sun, May 17 | YAF Café in the Church Hall |
| Sat, May 30 | Welcome Night for High School Graduates |
| Sun, May 31 | Coffee Hour in the YAF House |
| Sun, June 14 | YAF Café in the Church Hall |
| Sun, June 28 | General Meeting and Elections |
| October 15-17 | YAF Pilgrimage to the Antiochian Village |

INVITING ALL YOUNG PROFESSIONALS, YOUNG MARRIED COUPLES, AND COLLEGE STUDENTS (AGES 18+)



SAINT GEORGE ANTIOCHIAN ORTHODOX CHURCH OF CICERO, ILLINOIS



The Young Adult Fellowship Presents...

YAF Café



Our Mission

Energizing our Parish through Orthodoxy, fellowship, and, of course, coffee!

Once a month, YAF will bring their iconic coffee hour to the Church Hall for everyone to enjoy!

YAF will be selling cold brews, lattes, baked goods, and more!

All proceeds will go toward the 2026 YAF Pilgrimage Fund

Open on the following Sundays:

March 15

April 19

May 17

June 14

Inviting ALL Young Professionals, Young Married Couples, and College Students (ages 18+) to join us the night before for Vespers, baking, and fellowship!

Want to Sponsor?

Please contact Nina Ghanayem at (630) 418-6901

Acceptable forms of payment include cash, checks, and Zelle

Thank you for your generosity!

All donations are greatly appreciated!

Chicago-land Young Adult Ministry Deanery
All Young Adult Ministry members in the Chicago-land area are welcome to join us as we visit:

***St. John Chrysostom
Greek Orthodox Monastery***

4600 93rd St, Pleasant Prairie, WI 53158

Date: Saturday, March 28th 2026

**Please meet at the Monastery
at 10:00am.**

Use the QR code below to register!





Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Antiochian Men (A-Men) LENTEN SPIRITUAL RETREAT



SAINT MOSES THE BLACK

*His Life and
Teachings and
How They Relate
to the Struggles
of All Men*

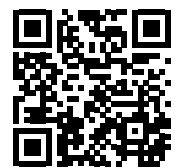
Vespers – Spiritual Talk – Dinner

Sat | 03.21.2026

5PM Great Vespers Service

\$25/gentleman

RSVP HERE



SCAN ME

Inviting all Gentlemen (ages 18+)

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Antiochian Women (AW)



Complimentary Event

Friday
3/20
7PM

SPIRITUAL RETREAT

THE POWER OF THE JESUS PRAYER

Akathist (Madayeh) Service | Potluck Dinner | Spiritual Retreat | Make Prayer Ropes

RSVP by
Mon, Mar 16



SCAN ME

ALL WOMEN 18+ WELCOME



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

ANTIOCHIAN WOMEN (AW)



An Initiative of Orthodox Christians for Life

Support Mothers in Need!

This Lent, AW is joining Orthodox Churches nationwide in hosting a National Orthodox Baby Shower, collecting baby items for our local pregnancy resource center that supports mothers in crisis pregnancies who choose life for their unborn children.



Items We Are Collecting



- Diapers (Sizes NB - 4T)
- Baby Wipes
- Baby Toiletries: Wash, Shampoo, Lotion, Oil
- Other Essentials: Hooded Towels, Washcloths, Bibs, Pacifiers, Onesies, Sleepers.

Donation Dates: March 22 - 29

Sign-up
for your
donation
here



Drop off items in the crib / boxes in the Church Hall

Questions? Contact Sh. Linda Bynum

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL



THE ORDER OF SAINT IGNATIUS—CICERO CHAPTER



WINE AND CHEESE RECEPTION

Live Entertainment

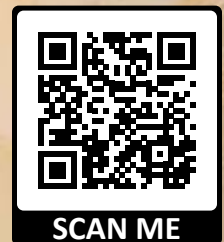
FRIDAY, APRIL 24, 2026 | 7:00 PM

Proceeds to support The Order Grant

- *The Order Grant – helping needy families in our community*
- *Educational Scholarship*
- *Camp Scholarships*

\$65/PERSON

*Register by
Sunday,
April 19*



SCAN ME





Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

JOY Club

Junior Orthodox Youth
WORSHIP | WITNESS | SERVICE | FELLOWSHIP

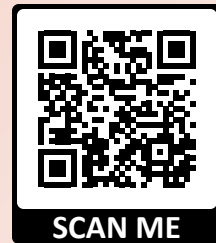
INTRODUCTORY MEETING

**PARENTS
AND YOUTH
(AGES 9-12)**

Learn about the JOY Club Ministry
Meet the JOY Club leaders
Receive information about
upcoming events

**SUNDAY
MARCH 22
12:30^{PM}**

RSVP HERE



SCAN ME





Antiochian
Village

Pennsylvania



Registration
Opened
Wed | Feb 4

Registration Opened
Wednesday, FEBRUARY 4th

Secure your spot at the
**Antiochian Village Summer
Camp in Pennsylvania!**

Create a NEW Account to
Register! Click on "UltraCamp
Instructions"



SCAN ME



Camp St. George
I-O-W-A

June 28-July 4, 2026

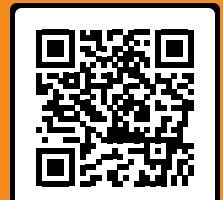
Summer
Camp



Registration is Open!

Secure your spot today!

<http://csgiowa.org/registration>



SCAN ME



NO CAMPER LEFT BEHIND!



In 2025,
39 CAMPERS
from Saint George Church
attended Camp!

SCHOLARSHIPS

available from

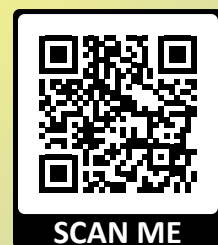
The Order of Saint Ignatius
Cicero Chapter and National!

No Camper Left Behind

ALL Campers in need of financial
assistance will be able to attend!



DEADLINE TO APPLY
THU, APR 30



The Order of Saint Ignatius – Cicero Chapter

Summer Camp Scholarship – 2026

Application is DUE: Thursday, April 30, 2025

The Order of Saint Ignatius of Antioch (The Order) is an organization of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America (Antiochian Archdiocese), with the objective of financially supporting the departments, programs and charitable works of the Antiochian Archdiocese, Patriarchate of Antioch, and the Orthodox Christian faith. The Order assists the Antiochian Archdiocese in its continued effort to reach out to all in need and bring to them the message of the Gospel.

The camp program transforms lives and nurtures faith in Jesus Christ through Orthodox Christian community living, worship, education, fellowship, and love.

The Order – Cicero Chapter invites all youth from Saint George Church to apply for the Summer Camp scholarship that is generously funded by our parish.

- Scholarship Amount (*Parents are responsible for transportation to the camp*):
- **Antiochian Village** – Antiochian Village (Pennsylvania) – \$400 scholarship.
- **Camp Saint George I-OWA** – \$400 scholarship.

The Requirements:

1. MUST be enrolled in Sunday School.
2. MUST attend Sunday School regularly.
3. MUST attend Church Services at Saint George Church.
4. MUST be registered members of Saint George Church.
5. MUST be a member of Teen SOYO, if applicable.
6. MUST be Children ages 9-17.
7. MUST complete at least a 4-hour service project at Saint George Church on **Saturday, April 25, 2026**. (*If unavailable on this date, please notify the Church office.*)
8. MUST participate in a short presentation about your camp experience.
9. MUST NOT have received this scholarship for more than two (2) previous years.





Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL
The Order of Saint Ignatius – Cicero Chapter

FATHER ATHANASIOS EMMERT
SCHOLARSHIP AWARD OF EXCELLENCE
2026 APPLICATION

The Saint George Cicero Chapter of The Order of Saint Ignatius joyfully presents the *Father Athanasios Emmert Scholarship Award of Excellence!* This scholarship is meant to recognize one young person who embodies the spirit of excellence through their faith involvement, community service, and academic achievements!

The Order of Saint Ignatius of Antioch (The Order) is an organization of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America (Antiochian Archdiocese), with the objective of financially supporting the departments, programs and charitable works of the Antiochian Archdiocese, Patriarchate of Antioch and the Orthodox Christian faith. The Order assists the Antiochian Archdiocese in its continued effort to reach out to all in need and bring to them the message of the Gospel. Saint George Church in Cicero, Illinois, currently has an active chapter of The Order.

This award is named after Father Athanasios Emmert, the former pastor of Saint George Church, who served from 1975 to 1985. Please read the attached brief biography of Father Emmert.

The recipient will be recognized with a medal at the Legacy Ball on September 26, 2026, their name included on the Father Athanasios Emmert Scholarship Award plaque in the Church library, and a monetary award of \$3000!

The scholarship applicant must meet the following criteria:

1. Freshman enrolled in a college or university during the fall 2026
2. Member in good standing of the Saint George Antiochian Orthodox Church-Cicero, IL
3. Demonstrates strong excellence in Orthodox Christian faith and in Orthodox Christian Church life
4. Demonstrates strong excellence in community service
5. Demonstrates strong excellence of academic achievements
6. Must be able to attend the Legacy Ball on Saturday, September 26, 2026

Please submit the following to *The Order* by Sunday August 2, 2026:

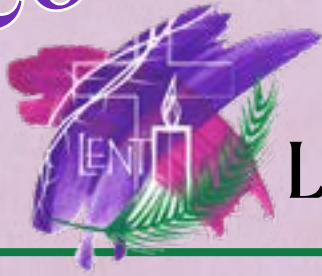
- Attached application form and responses to questions below
- Copy of college acceptance letter

As a reminder, this is not a scholarship for financial need. If you need financial assistant for your education, please reach out to *The Order* at TheOrder@StGeorgeChi.org and inquire about educational grants.

Application DUE Sunday, August 2, 2026
Send Completed Application to TheOrder@StGeorgeChi.org

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

West Campus Ministry



2026

Lenten Session

Location: **Church of the Holy Nativity**
275 S RICHMOND AVE, CLARENDON HILLS, IL 60514

THURSDAYS

Mar 19 — Mar 26

PROGRAM

6:30PM - 9:00PM



COFFEE AND REFRESHMENTS



GREAT COMPLINE SERVICE



SPIRITUAL TALK



GROUP ACTIVITY

LESSONS

MAR 19 "Struggling with Sin"

MAR 26 "Repentance"

ALL ARE WELCOME!

← **West
Campus**





Lenten Monday Nights

at Saint Katherine the Great Mission



[Empty box for name]

[Empty box for name]

[Empty box for name]

All Ages.
All Families.
Growing
Together in
Christ.

Every
Monday
during Lent
starting at
6:30 PM

March 16
“SACRIFICE”

March 23
“STRUGGLING WITH SIN”

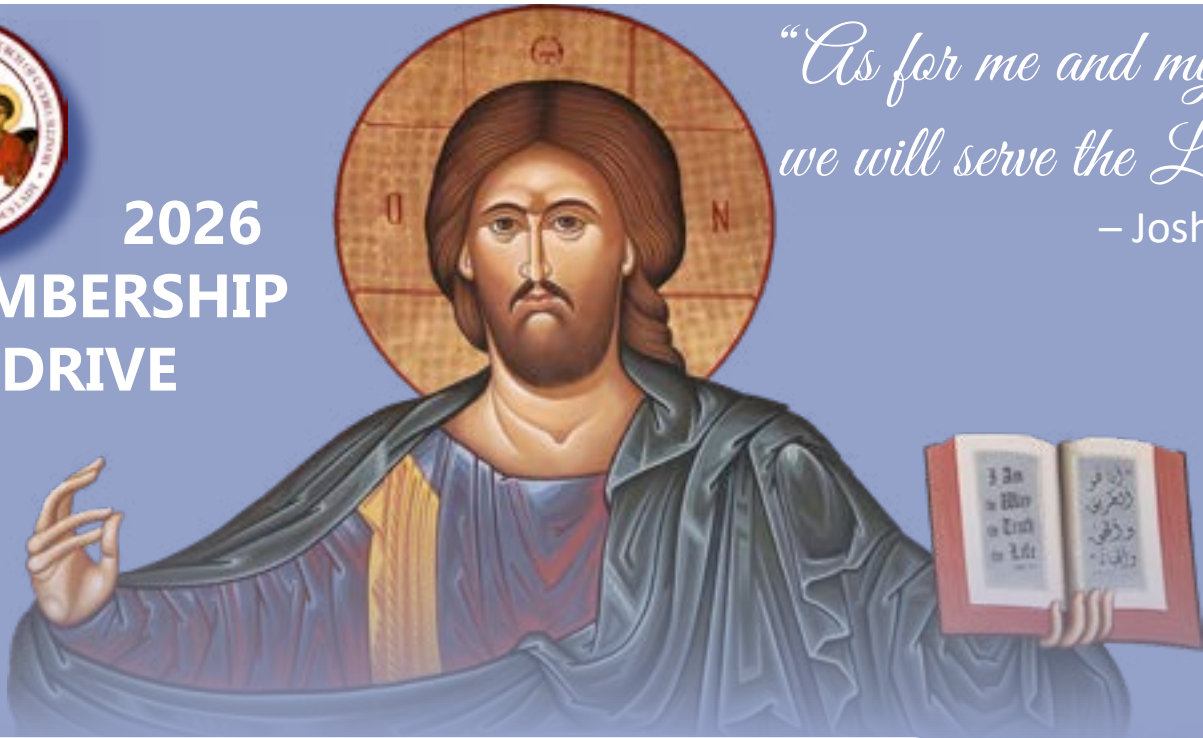
March 30
“REPENTANCE”

GREAT COMPLINE SERVICE
COFFEE AND REFRESHMENTS
SPIRITUAL TALK
GROUP ACTIVITY

7313 Waukegan Rd. Niles, Illinois 60714



2026 MEMBERSHIP DRIVE



*“As for me and my house,
we will serve the Lord.”*

– Joshua 4:15

DO YOU BELONG?

- Belonging is more than attending.
- Belonging is committing.
- Belonging is living the Orthodox Faith together.

AT SAINT GEORGE CHURCH,

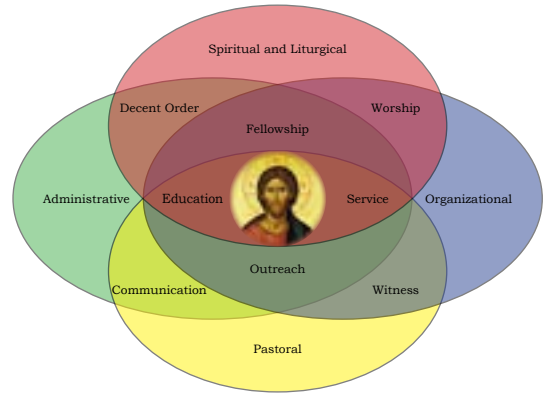
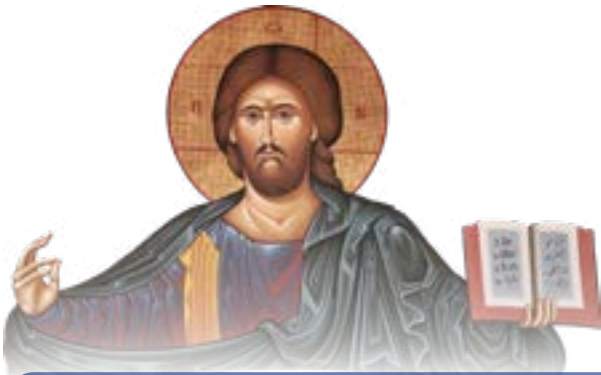
we are called to be one Body in Christ – united in worship, stewardship, service, and love.

- If this is your spiritual home...
- If you are nourished here...
- If you want your children rooted in the Orthodox Faith...

YOU DO BELONG!

SAINT GEORGE ANTIOCHIAN ORTHODOX CHURCH

1220 S 60th Court • Cicero, Illinois 60804 • 708.656.2927 • www.StGeorgeChi.org • Office@StGeorgeChi.org



WHAT DOES IT MEAN TO BELONG?

Through Orthodox Baptism and Chrismation, we are joined to Christ and His Holy Church. Membership is how we actively live that calling.

TO BELONG MEANS:

- Worshiping faithfully
- Participating in the Sacramental life
- Supporting the Church through stewardship
- Offering your time and talents
- Strengthening one another as one Body
- Building a legacy for the next generation

Membership is not simply administrative – it is spiritual.

The Church is not “someone else’s responsibility.”

IT IS OUR CHURCH!

WHAT DOES MY MEMBERSHIP SUPPORT?

Your stewardship sustains the life and mission of the Church. Membership contributions help provide:

WORSHIP AND SACRAMENTAL LIFE

- Liturgical supplies
- Beautification of services
- Feast-day celebrations

CHURCH OPERATIONS

- Utilities and insurance
- Building maintenance and repairs
- Administrative and office support
- Diocesan obligations

FAITH FORMATION

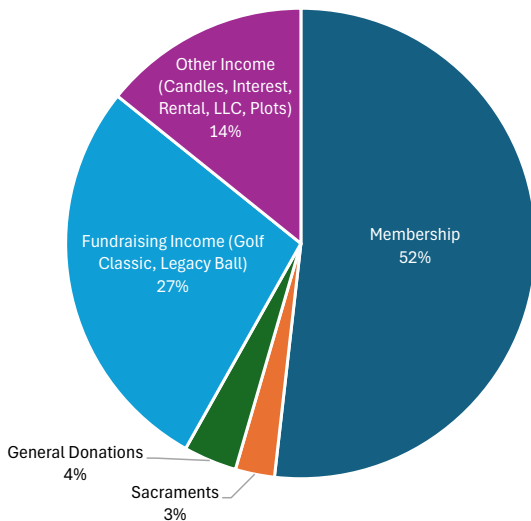
- Sunday School and youth programs
- Adult education
- Ministries for children and families

OUTREACH AND COMMUNITY CARE

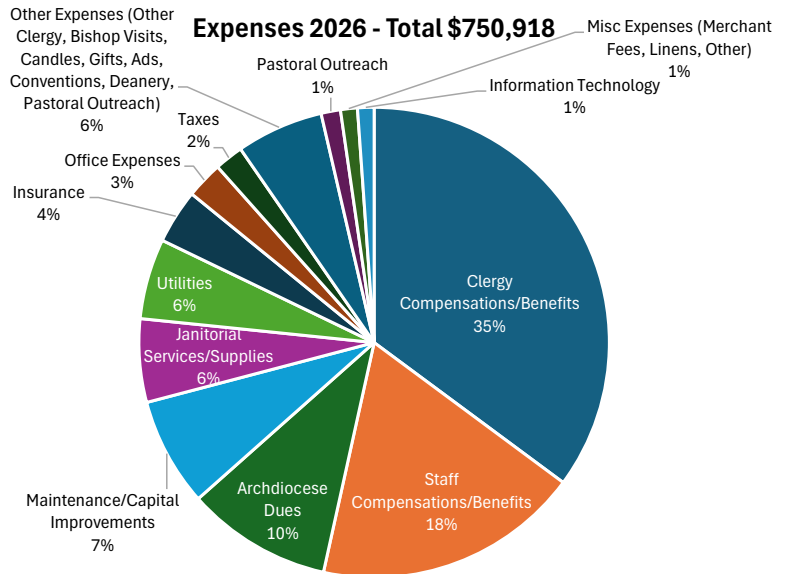
- Assistance to families in need
- Community support initiatives
- Charitable ministries

YOUR GENEROSITY MAKES MINISTRY POSSIBLE.

Revenue 2026 - Total \$723,962



Expenses 2026 - Total \$750,918



HOW CAN I BELONG?

We invite every household to:

1. Complete an Annual Membership Form.
2. Make a Stewardship Pledge.
3. Participate faithfully in worship.
4. Offer your gifts in service.

WAYS TO GIVE...

- Annual Stewardship Commitment
- Monthly Recurring Giving
- Special Feast-Day Offerings
- Memorial Donations
- Legacy and Endowment Gifts
- Building and Maintenance Support

Giving is not a fee. It is an offering of gratitude to God.

BELONG. COMMIT. BUILD.

When you belong, you strengthen the Orthodox Faith, support the work of the Church, and help carry forward the legacy entrusted to us.

DO YOU BELONG?

Join us in building a firm foundation for today – and for generations to come.

REGISTER TO BE A MEMBER/STEWARD!

Consider prayerfully and sincerely your 2026 Membership Commitment Today!

IN GRATITUDE FOR GOD'S BLESSINGS, I/WE OFFER THE FOLLOWING 2026 MEMBERSHIP COMMITMENT:

STEWARD OPTIONS	ANNUALLY	MONTHLY	WEEKLY	DAILY
<input type="checkbox"/> Seraphim Steward	\$25,000+	\$2000+	\$500+	\$68+
<input type="checkbox"/> Cherubim Steward	\$18,000+	\$1500+	\$345+	\$49+
<input type="checkbox"/> Thrones Steward	\$15,000+	\$1250+	\$285+	\$41+
<input type="checkbox"/> Powers Steward	\$12,000+	\$1000+	\$230+	\$32+
<input type="checkbox"/> Dominions Steward	\$9,000+	\$750+	\$172+	\$24+
<input type="checkbox"/> Authorities Steward	\$6,000+	\$500+	\$115+	\$16+
<input type="checkbox"/> Preserver Steward	\$4,800+	\$400+	\$92+	\$13+
<input type="checkbox"/> Guardian Steward	\$3,600+	\$300+	\$68+	\$9+
<input type="checkbox"/> Protector Steward	\$2,400+	\$200+	\$46+	\$6+
<input type="checkbox"/> Archangel Steward	\$1,800+	\$150+	\$35+	\$5+
<input type="checkbox"/> Angel Steward	\$1200+	\$100+	\$23+	\$3+

**To be a VOTING MEMBER, a member must be an Orthodox Christian in good standing Spiritually and Financially (minimum giving of \$1200/year).*

WAYS
TO
GIVE!



ONLINE
www.StGeorgeChi.org



MAIL
to Church address

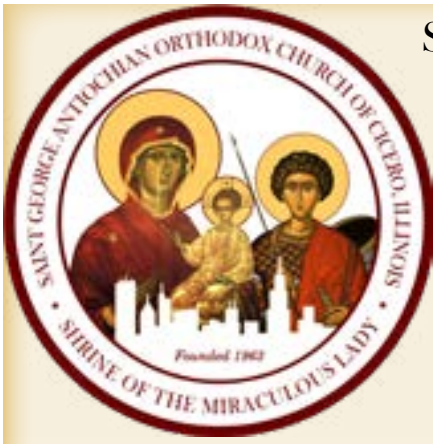


CALL
708.656.2927, x0



CONSIDER INCLUDING
SGC IN YOUR WILL

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL



Divine Liturgy

for the

Feast of Annunciation

خِدْمَةُ الْقُدَّاسِ الْإِلَهِيِّ لِعِيدِ الْبِشَارَةِ



🌀 Tuesday, March 24, 2026 🌀

5:45 PM ... Pre-Communion Prayers

6:00 PM ... Orthros/Matins Service

7:00 PM ... Evening Divine Liturgy



EST. 2001

SAINT GEORGE GOLF CLASSIC
MMXXVI

25th Annual GOLF CLASSIC

Golfing for a purpose

SATURDAY, JUNE 13TH

Registration
Deadline

**FRIDAY,
MAY 1**

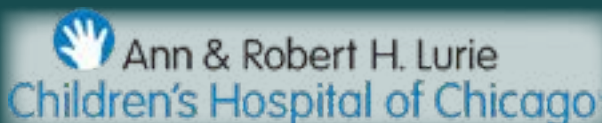


SCAN ME

- CANTIGNY GOLF COURSE
27W270 MACK RD, WHEATON, IL
- CHECK-IN 11:00 AM
- BRUNCH & PROGRAM
- PUTTING CONTEST
- SHOT GUN START
- AFTER-GOLF SOCIAL WITH AWARDS, RAFFLE
DRAWING, AND COCKTAILS
- REGISTRATION REQUIRED FOR ALL-DAY ADMISSION*
**ADMISSION INCLUDES NETWORK BRUNCH, GOLF, AND AFTER-GOLF SOCIAL
ALL 3 EVENTS ONLY AVAILABLE FOR PURCHASE
AS A PACKAGE; WILL NOT BE SOLD SEPARATELY*
- SPONSORSHIPS AVAILABLE

**RAFFLE
ON-COURSE
EXPERIENCES
SILENT
AUCTION**

Portion of Proceeds to Benefit





SAINT GEORGE GOLF CLASSIC
MMXXVI

25th Annual GOLF CLASSIC

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Golfing for a purpose

Sponsorships

HIGHLIGHT YOUR COMPANY, BUSINESS, OR FAMILY'S COMMITMENT TO CHILDREN'S HEALTH AND BUILDING OUR COMMUNITY

GOLFING FOR A PURPOSE

CHARITABLE BENEFICIARIES OF SAINT GEORGE CHURCH 25TH ANNUAL GOLF CLASSIC:



	Presenting \$20,000	Premier \$10,000	Platinum \$5,000	Corporate \$3,500	Patron \$2,000	Friend of Event \$1,000	Community \$600
Golfers*	8	8	4	4	—	—	—
Premium Gifts	2	2	1	1	—	—	—
Standard Classic Gift	8	8	4	4	—	—	—
Commemorative Plaque	1	1	1	1	—	—	—
Standard Classic Gift OR Commemorative Plaque	—	—	—	—	1	1	1
Raffle Tickets	6	3	3	—	—	—	—
Event Naming Rights	●	—	—	—	—	—	—
Logo Placement	Top-Tier (marketing, signage, website, social media)	Prominent (marketing, signage, website, social media)	Shared (signage, website)	Shared (signage, website)	Shared (signage, website)	Shared (signage, website)	Shared (signage, website)
Program Book Ad	Exclusive Full-Page	Full-Page	Half-Page	Quarter-Page	—	—	—
Signage	Prime	Key-location	Shared	Shared	Shared	Shared	Shared
Website Recognition	●	●	●	●	●	●	—
Speaker Opportunity	●	—	—	—	—	—	—
Hole Sponsorship	●	●	●	●	—	—	—
Tee Box	●	●	●	●	●	●	—

Golfer Experience Package (add-on to sponsorship)
\$1,200

All-Day Admission for 4 Golfers*

Golfer Experience Package (golfers only, no sponsorship)
\$1,500 (Limited quantities available)

All-Day Admission for 4 Golfers*

*Registration Required for All-Day Admission
Admission includes network brunch, golf, and after-golf social
All 3 Events only available for purchase as a package; will not be sold separately

Golf Registration and Sponsorships Submission DEADLINE FRI | MAY 1

Secure your sponsorship today!

📍 www.StGeorgeChi.org/Golf | 📞 (708) 656-2927



SCAN ME

NEW FORMAT! GREAT PRIZES! WORTHY CAUSE!



SAINT GEORGE GOLF CLASSIC
MMXXVI
1220 S 60th Ct, Cicero, IL 60804
708/656-2927
www.StGeorgeChi.org

Saint George Antiochian Orthodox Church, CICERO, IL 25th Annual GOLF CLASSIC RAFFLE

**PORTION OF PROFITS
TO BENEFIT:**



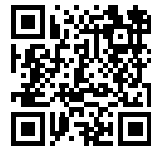
GRAND PRIZE: GOOOOAL! INCLUDES: 2 WORLD CUP TICKETS TO THE JORDAN VS ARGENTINA GAME IN DALLAS, TX, SAT, JUN 27 AT 9PM AND \$1,000 AIRFARE/HOTEL VOUCHER (\$3,500 VALUE)

2ND PRIZE: A NIGHT OUT! INCLUDES: 1-NIGHT STAY AT TRUMP INTERNATIONAL HOTEL & TOWER AND CAPITAL GRILLE DINNER GIFT CARD (\$1,000 VALUE)

3RD PRIZE: MOVIE NIGHT! INCLUDES: 65" LG 4K QNED SMART TV (\$1,000 VALUE)

\$50 per ticket / 3 tickets for \$100

Drawing on Saturday, June 13, 2026 during After-Golf Social
(WINNER NEED NOT BE PRESENT TO WIN)



SCAN ME

Purchase your Raffle Tickets today!

📍 www.StGeorgeChi.org/Golf | 📞 (708) 656-2927

Saint George Antiochian Orthodox Church
Cicero, IL

63rd Anniversary
LEGACY BALL



**SAVE THE
DATE**

**SATURDAY,
SEPTEMBER 26, 2026**

DETAILS TO FOLLOW...

REFLECTION

The perfect person does not only try to avoid evil. Nor does he do good for fear of punishment, still less in order to qualify for the hope of a promised reward.

The perfect person does good through love.

His actions are not motivated by desire for personal benefit, so he does not have personal advantage as his aim. But as soon as he has realized the beauty of doing good, he does it with all his energies and in all that he does.

He is not interested in fame, or a good reputation, or a human or divine reward.

The rule of life for a perfect person is to be in the image and likeness of God.



*SAINT CLEMENT OF
ALEXANDRIA*

What Time Do I Arrive to Church on Sunday?

What Am I Missing?

What time do I arrive?	What part did I miss?	I have deprived myself of the opportunity to...
10:15	Orthros (Matins)	Attend an entire service (beginning at 9:00 AM). Hear the hymns of the week and prepare for the Liturgy.
10:25	Great Doxology	Begin the week properly by giving Glory to God and concluding the final preparation for the Divine Liturgy.
10:30	Blessed is the Kingdom	Proclaim that God's Kingdom is blessed and to respond, "Amen."
10:45	Litanies and Prayers	Pray for peace, the Church, the sick. Participate in the Entrance of the Holy Gospel.
10:55	Epistle, Gospel, Sermon	Hear the Word of God, and think of how it applies to my daily life.
11:10	Cherubic Hymn	Participate in the procession of the Holy Gifts among the people.
11:20	The Creed and Offering	Proclaim what "I believe" and acknowledge the One Who is being offered.
11:30	The Lord's Prayer	Prepare to receive the Body and Blood of Christ.
11:40	The Eucharist	Receive the Body and Blood of Christ from His table from which we hear His Gospel in the reading earlier in the service.
11:45	Thanksgiving Prayers	Give praise and thanks to God for the Gift we have received from Him.
11:50	The Dismissal	Commemorate Christ's saving work, and the prayers and intercession of all the saints.

بدأ الصوم الكبير يوم الإثنين 23 شباط

بدأ الصَّومُ الكَبِيرُ المُقَدَّسُ يَوْمَ الإِثْنَيْنِ 23 شباط،
وَيَسْتَمِرُّ لِمَايَةَ عِيدِ الفِصحِ في 12 نيسان.

خِلالَ هَذَا المَوْسِمِ المُبَارَكِ، يَجِبُ أَنْ يَتَرَافَقَ الصَّوْمُ
مَعَ الفَضَائِلِ، وَخَاصَّةً قِرَاءَةَ الإنجيلِ، وَالمُوَاطَبَةَ
عَلَى الصَّلَاةِ، وَعَمَلِ الصَّدَقَةِ وَالإِحْسَانِ لِلغَيْرِ.
وَكُلَّ عَامٍ وَأَنْتُمْ بِخَيْرِ.

يُمكنكم متابعة الجدول الكامل لخدمات الصوم
في النشرة الأسبوعية.

GREAT LENT BEGAN MONDAY, FEBRUARY 23RD

This Holy Season is a renewal for all believers to **intensify** their reading of Scripture, almsgiving, worship, prayer, and fasting.

Fasting began on "Clean Monday" and will continue until the **Feast of Great and Holy PASCHA** on April 12th.

Fasting during Great Lent includes abstaining from meats, fish, dairy, oil, and wine.

The complete *Schedule of Lenten Services* may be found in the *Weekly Bulletin*.